

KASA REJESTRUJĄCA
DATECS
MP55

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	3
KILKA BARDZO CENNYCH UWAG	4
KLAWIATURA KASY	4
PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY	5
ROZPAKOWANIE KASY	5
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KASY	5
JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ	5
WYŚWIETLACZE KASY	6
INFORMACJE O BŁĘDACH	6
ZASILANIE KASY	8
ZASILANIE SIECIOWE	8
ZASILANIE AKUMULATOROWE	8
UŻYWANE W INSTRUKCJI SKRÓTY	10
PRZEŁĄCZANIE KASY W POSZCZEGÓLNE TRYBY	11
PROGRAMOWANIE KASY	12
UWAGI OGÓLNE	12
PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH	12
PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU	13
PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU	13
PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU	14
PROGRAMOWANIE TYPU ARTYKUŁU PLU	14
PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU	14
USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ	14
PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY	15
PROCEDURA PROGRAMOWANIA OGÓLNYCH FUNKCJI KASY	15
PROGRAMOWANIE NAZW I HASEŁ KASJERÓW	16
PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY	16
PROGRAMOWANIE CZASU	16
PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA PARAGONU	16
PROGRAMOWANIE KODÓW WAGOWYCH	17
PROGRAMOWANIE KASY PRZY UŻYCIU INTERFEJSU STANDARDOWEJ KLAWIATURY PC	18
ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH	20
OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY	21
OPERACJE OGÓLNE	21
LOGOWANIE KASJERA	21
WYLOGOWANIE KASJERA	21
SPÓSÓB REJESTRACJI SPRZEDAŻY	21
SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU	22
SPRZEDAŻ POPRZEZ PLU	22
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE	22
SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ	22
SPRZEDAŻ POPRZEZ WYBÓR ARTYKUŁU PLU Z LISTY	23
SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU NR KODÓW KRESKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY	23
OPERACJE RABATU I NARZUTU	23
RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI	24
RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW	24
RABAT KWOTOWY	24
RABAT KWOTOWY OD JEDNEJ POZYCJI	24
RABAT KWOTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW	24
KOREKTY	24
KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI	24
KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI	24
ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI	25
TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ	25
TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT	25
PŁATNOŚĆ MIESZANA	25
OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI	25
WPLATA, WYPŁATA GOTÓWKI	25

REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH.....	25
SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	26
SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	26
ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH.....	26
KOREKTA OSTATNIO WROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO.....	26
KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO.....	26
KALKULATOR.....	27
RAPORTY.....	28
TABELA RAPORTÓW.....	28
PRZYKŁADY WYKONANIA RAPORTÓW.....	29
PRZYKŁADOWY WYGLĄD DRUKOWANYCH RAPORTÓW.....	30
RAPORT FISKALNY DOBOWY.....	30
RAPORT KASJERÓW.....	32
RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU.....	33
RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU.....	33
RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY.....	34
INFORMACJE TECHNICZNE.....	35
POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM.....	35
POŁĄCZENIE KASY Z CZYTNIKIEM KODÓW KRESKOWYCH.....	35
POŁĄCZENIE KASY Z WAGĄ ELEKTRONICZNĄ.....	36
POŁĄCZENIE KASY Z SZUFLADĄ.....	36
SPECYFIKACJA KASY.....	37

WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla użytkowników kasy DATECS MP-55. Zawiera ona wszystkie procedury programowe pozwalające uruchomić nowo zakupioną kasę oraz dokonać rejestracji sprzedaży. Przed przystąpieniem do pracy radzimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

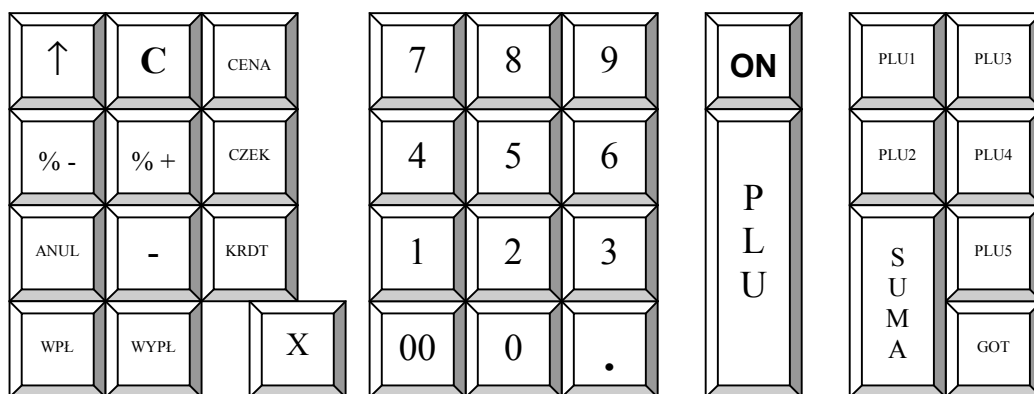
UWAGI WSTĘPNE

- Nowo zakupioną kasę należy umieścić w miejscu osłoniętym przed działaniem promieni słonecznych, nie narażonym na działanie kurzu, wilgoci i wysokiej temperatury. Nie ustawiać kasy w pobliżu grzejników.
- Nie wolno dotykać klawiszy mokrymi rękami.
- Kasę należy czyścić przy użyciu czystej i miękkiej ściereczki.
- Nie używać do czyszczenia benzyny, rozpuszczalników lub innych aktywnych środków chemicznych.
- Kasa jest zasilana z sieci 220-230V, 50Hz.
- Kasa nie posiada wyłącznika sieciowego, dlatego też powinna być podłączona do gniazdka znajdującego się w pobliżu kasy i nie zasłoniętego innymi sprzętami lub przedmiotami.
- Instalacja elektryczna (gniazdko), do którego podłączona będzie kasa powinna być chroniona od zwarć zainstalowanym na przewodzie fazowym bezpiecznikiem o prądzie znamionowym nie większym niż 16A.

KILKA BARDZO CENNYCH UWAG

1. Każda rejestracja nie zakończona klawiszem płatności jest możliwa do skorygowania. By zbyt pochopnie nie kończyć paragonu klawiszami GOT, CZEK lub KRDT radzimy tak zaprogramować kasę, by zakończenie paragonu mogło nastąpić tylko po uprzednim naciśnięciu klawisza SUMA. Zakończony płatnością (GOT, CZEK lub KRDT) paragon jest możliwy do skorygowania, ale TYLKO I WYŁĄCZNIE metodami księgowymi (operacja poza kasą).
2. Kiedy do wystawionego paragonu zostaje wystawiana również faktura VAT, paragon ten MUSI BYĆ DOŁĄCZONY do kopii faktury VAT. W przeciwnym wypadku obrót zostanie policzony i opodatkowany podwójnie (raz z obrotu kasy i raz z obrotu na fakturach).
3. Jeśli wystawiasz fakturę VAT dla osoby prowadzącej działalność gospodarczą nie musisz zarejestrować tej operacji na kasie.
4. Jeżeli wystawiasz fakturę VAT (dawniej rachunek) osobie, która nie prowadzi działalności gospodarczej MUSISZ zarejestrować tą transakcję na kasie i postąpić jak w punkcie 2.
5. Można wykonywać dziennie więcej niż jeden raport dobowy fiskalny. Trzeba sobie jednak zdawać sprawę z tego, że każdy taki raport zmniejsza o jeden pojemność pamięci fiskalnej, która w tej kasie może zapisać 2000 takich raportów.
6. W bazie towarowej kasy (nazwy towarów i grup towarów) nie mogą wystąpić dwie takie same nazwy towaru. Kontrola bazy odbywa się w ten sposób, że jeśli w bazie występuje na przykład nazwa MLEKO to drugi raz nie może ona wystąpić niezależnie od tego, ile znaków spacji znajdzie się przed lub po tej nazwie. Oczywiście mogą wystąpić nazwy towarów zawierające w sobie wyraz „MLEKO” na przykład: MLEKO CHUDE, MLEKO TŁUSTE itd.
7. Niestety, przepisy zabraniają użytkownikowi dokonywania zmian daty. To programowanie może wykonać tylko serwis.
8. Możliwość zmiany czasu w zakresie większym niż 1 godzina także została użytkownikowi ograniczona. Czynność tą wykonuje tylko serwis.
9. Jeżeli w wyniku przekształceń firmy, w której kasa jest użytkowana zmieni się numer NIP, kasa nie może być dalej użytkowana. Numer NIP jest zapisany na stałe w pamięci fiskalnej i niezmienny.
10. Zmiana nazw i stawek zaprogramowanych w kasie towarów może odbywać się tylko po wykonaniu raportu dobowego fiskalnego, a przed pierwszą sprzedażą.
11. Raport Dobowy Fiskalny należy wykonywać zawsze na koniec dnia w którym odbywała się sprzedaż lub nie później niż w dniu następnym przed pierwszą rejestracją sprzedaży.

KLAWIATURA KASY



PRZYGOTOWANIE KASY DO PRACY

ROZPAKOWANIE KASY

W skład wyposażenia kasy znajdującego się w kartonie wchodzi następujące elementy:

- Dwie treningowe rolki papieru,
- Szpula nawijająca rolkę kontrolną,
- Kabel do komunikacji z komputerem,
- Książka serwisowa kasy rejestrującej,
- Niniejsza instrukcja programowania i obsługi kasy dla użytkownika.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KASY


Kasa fiskalna DATECS MP-55 jest zasilana z sieci elektrycznej 220V-50Hz lub z własnego akumulatora. W celu uruchomienia kasy należy przycisnąć klawisz [ON] i przytrzymać go przez ok. 1 s. Wówczas na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska. W tym momencie (w ciągu 26 sekund) należy wybrać tryb pracy kasy.

Natomiast, aby wyłączyć kasę, należy wylogować się z dowolnego trybu tak aby w lewym dolnym rogu wyświetlacza pojawiła się pozioma kreska a następnie odczekać ok. 30 sekund wówczas nastąpi samoczynne wyłączenie kasy.

JAKOŚĆ I ZAKŁADANIE TAŚMY PAPIEROWEJ

W kasie powinien być stosowany papier termiczny o szerokości 28 mm (+/- 0,5 mm). Średnica rolki może wynosić maksymalnie 40 mm. Zgodnie z wymaganiami zawartymi w przepisach Ordynacja podatkowa (Dz.U. nr 173 z 13.11.1997) powołanymi przez Rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie warunków stosowania kas przez podatników, kopie dokumentów drukowanych przez kasę muszą być przechowywane przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym zostały wydrukowane (a więc 5 do 6 lat). Dla zachowania czytelności wydruku przez okres 6 lat (wliczając w to okres składowania papieru przed zadrukowaniem) wymagane jest stosowanie papieru posiadającego odpowiednią jakość i trwałość (czytelność zapisów). Te cechy powinny być potwierdzone przez producenta papieru wraz z określeniem warunków, w jakich zadrukowany papier powinien być przechowywany. Sposób przechowywania papieru decyduje o trwałości (czytelności) zapisów na nim dokonanych, tak więc w interesie podatnika jest stosowanie papieru wysokiej jakości i przechowywanie go w warunków określonych przez producenta. Przykładowe warunki przechowywania papieru termicznego produkcji firmy DRESCHER-EMERSON wymaga temperatury od 17 do 25°C, wilgotności względnej 40-60%, oraz ochrony przed substancjami chemicznymi (rozpuszczalnikami, alkoholem, eterem) oraz światłem słonecznym i ultrafioletowym.

Przy zakładaniu papieru należy postępować w następującej kolejności:

- Włącz kasę i uruchom jakkolwiek tryb pracy.
- Wydobądź z opakowania plastikową szpulę do zwijacza rolki papieru kontrolnego.
- Zdejmij pokrywę drukarki.
- Umieść obie rolki w komorze znajdującej się pod pokrywą drukarki. Upewnij się, że papier będzie odwijał się od spodu rolki. Włóż koniec rolki umieszczonej z prawej części komory w szczelinę znajdującą się w przedniej części komory, a następnie wsuwaj w nią papier aż do wystąpienia oporu. Przytrzymując następnie papier jednocześnie wcisnij klawisz  (przesuw papieru) i przytrzymaj go przez dłuższą chwilę, aby papier mógł przejść przez

mechanizm drukujący.

- Powtórz procedurę dla rolki umieszczonej z lewej części komory.
- Wysunięty (około 15 cm) z mechanizmu drukującego papier (prawa rolka) włóż przez specjalną szczelinę szpuli tak, aby papier nawijał się na szpulę od góry.
- Włóż szpulę w plastikowe widełki znajdujące się w komorze z papierem.
- Wysunięty papier w lewym torze drukarki przełóż przez szczelinę w pokrywie drukarki.
- Załóż pokrywę drukarki.
- Urwij wysunięty papier poprzez pociągnięcie pod kątem w swoją stronę tak, aby użyć obcinacza umieszczonego w pokrywie drukarki.
- Kasa jest gotowa do pracy.

WYŚWIETLACZE KASY

Kasa wyposażona jest w wyświetlacz 9-cio cyfrowy dla klienta i alfanumeryczny (2 wiersze) dla obsługującego. Wyświetlacz alfanumeryczny wyświetla nazwy towarów, nazwy wykonywanej funkcji oraz procedury. Wszystkie informacje dotyczące cen i wartości podczas rejestracji są identycznie wyświetlane na obu wyświetlaczach.

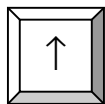
WYŚWIETLANE SYMBOLE

SYMBOL	ZNACZENIE
C	Wciśnięty nieprawidłowy klawisz
PF	Brak papieru lub nieprawidłowo założony papier
PLU	Wprowadź kod (max. 14 cyfr)
R HASŁO _ _ _ _ _	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu sprzedaży
X HASŁO _ _ _ _ _	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'X'. Po zalogowaniu kasjera wciskając klawisze [1], [2] lub [3] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na otrzymanie interesującego nas raportu (patrz tabela raportów)
Z HASŁO _ _ _ _ _	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'Z'. Kasa pozwala na wydruk Raportów Zerujących (patrz tabela raportów)
P HASŁO _ _ _ _ _	Kasjer wylogowany (należy wprowadzić hasło kasjera) w celu uruchomienia trybu 'P'. Wciskając klawisze [1] lub [2] wchodzimy w odpowiednie podtryby pozwalające na zaprogramowanie lub zmianę interesującego nas parametru (patrz programowanie kasy)
HELP MODE	Uruchomiono tryb 'HELP MODE'. Wciskając klawisz [9] możemy komunikować się z komputerem w trybie OFFLine.
PRZEPEŁNIENIE	Przepełniony bufor rejestracji - maksymalna wartość liczników sprzedaży artykułów PLU wynosi 9999999.99 zł
NO	Niedozwolone Operacje
LOW-BAT	Rozładowany akumulator
HIGH-BAT	Za wysoki stan naładowania akumulatora
ZEROW.SP.PLU	Zerowanie liczników sprzedaży artykułów PLU
ECR-OFF	Wyłączenie kasy
ZAPIS	Zapis danych do pamięci fiskalnej

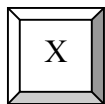
INFORMACJE O BŁĘDACH

Uwaga! Usunięcie wszystkich poniższych błędów wymaga interwencji służby serwisowej.

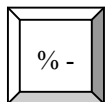
Error1	Uszkodzona lub niepodłączona drukarka
Error2	Błędna checksum'a EPROM (programu pracy kasy)
Error3	Błąd pamięci RAM
Error4	Błąd pamięci fiskalnej
Error5	Błąd zegara kasy
Error10	Błąd połączenia pamięci fiskalnej
Error12	Błąd wewnętrzny (pamięci fiskalnej, pamięci RAM lub zegara czasu rzeczywistego)

OPIS FUNKCJI KLAWISZY W TRYBIE REJESTRACJI

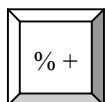
Klawisz przesuwu papieru w obu torach drukarki



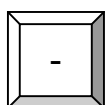
Klawisz mnożenia służy do wprowadzania ilości (masy) towaru oraz do pobrania informacji z wagi a także używany jest przy korekcie wybranej pozycji na paragonie



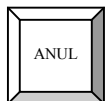
Klawisz służący udzielaniu rabatów procentowych od pojedynczej pozycji sprzedaży lub od wartości całego paragonu



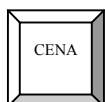
Klawisz służący dodawaniu wartości procentowych (naruszeń procentowych) do pojedynczej pozycji sprzedaży lub do wartości całego paragonu



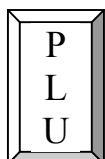
Klawisz służący udzielaniu rabatów kwotowych od pojedynczej pozycji sprzedaży lub od wartości całego paragonu



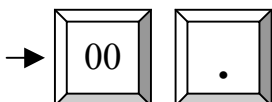
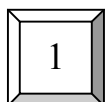
Klawisz służący anulacjom ostatniej lub dowolnej pozycji na paragonie



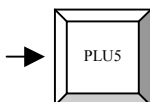
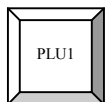
Klawisz służący do zatwierdzenia wprowadzonej ceny sprzedawanego artykułu PLU w trakcie wystawiania paragonu lub ręcznego wprowadzania kodu kreskowego.



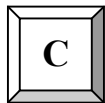
Klawisz potwierdzający uprzednio wprowadzony numer sprzedawanego artykułu PLU.



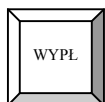
Klawisze numeryczne i klawisz kropki dziesiętnej



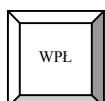
Klawisze pierwszych pięciu artykułów PLU (szybka sprzedaż)



Klawisz korygujący błędy wprowadzone podczas rejestracji, przed zatwierdzeniem ceny lub numeru sprzedawanego artykułu oraz kasowania komunikatów błędów



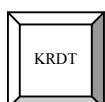
Klawisz umożliwiający rejestrację pogotowia kasowego lub innej gotówki wypłacanej z kasy bez sprzedaży oraz w trakcie rejestracji sprzedaży klawisz zwrotu opakowań kaucjonowanych



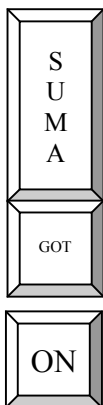
Klawisz umożliwiający rejestrację gotówki wpłacanej do kasy bez sprzedaży oraz w trakcie rejestracji sprzedaży klawisz sprzedaży opakowań kaucjonowanych



Klawisz kończący transakcję czekiem



Klawisz kończący transakcję kredytem



Użycie tego klawisza powoduje wyświetlenie sumy zarejestrowanych towarów w nie zakończonym paragonie.

Klawisz kończący transakcję z płatnością gotówkową.

Klawisz uruchamiający kasę

ZASILANIE KASY

ZASILANIE SIECIOWE

Kasa jest zasilana z sieci o napięciu 220-230 V, 50Hz. Kasa może być stale zasilana z sieci, lecz dostęp do gniazdka sieciowego, do którego kasa jest podłączona, powinien być łatwy, umożliwiający szybkie odłączenie zasilania kasy. Jeżeli kasa ma być przez dłuższy czas nieużywana, wówczas może zostać odłączona od sieci zasilającej.

ZASILANIE AKUMULATOROWE

Kasa została wyposażona w akumulator typu NiMH o pojemności 1500mAh i napięciu 6V. Jest to akumulator bezobsługowy.

Wymiana akumulatora

Akumulator jest zamontowany wewnątrz kasy i dostęp do niego jest ograniczony tylko dla służb serwisowych. W przypadku uszkodzenia akumulatora (komunikat Low-Bat pomimo, że akumulator był ładowany przez co najmniej kilka godzin) należy skontaktować się z właściwym serwisem.

Ładowanie i użytkowanie akumulatora

- Ładowanie akumulatora odbywa się w kasie wówczas, kiedy kasa jest podłączona do sieci zasilającej. O parametrach ładowania akumulatora decyduje natomiast, czy kasa jest włączona (uruchomiona) czy nie. Jeśli jest wyłączona ładowanie jest szybsze.
- O pracy kasy z akumulatora oraz w dużym przybliżeniu, o stanie jego naładowania, informuje ikona wyświetlana na wyświetlaczu dla klienta (obrotowy).

Przed pierwszym użyciem kasy akumulator powinien być ładowany około 12 godzin.

Stosowanie akumulatora w kasie powinno opierać się na następujących zasadach:

1. Akumulator jest **rozładowywany** w przypadku, gdy kasa jest odłączona od sieci zasilającej i włączona (uruchomiona). Akumulator **nie rozładowuje się** tylko wtedy, gdy kasa jest wyłączona (wyświetlacze są wygaszone).
2. W celu ograniczenia zużycia prądu z akumulatora kasa została wyposażona w procedurę „Oszczędzania energii”. Działa ona (odpowiednie ustawienie parametru 54) tak, że po około 3,5 minutach nie używania kasa w trybie sprzedaży zasygnalizuje ten fakt sygnałem dźwiękowym, a po dalszych 30 sekundach wyłączy się. Ponowne włączenie kasy będzie możliwe po naciśnięciu klawisza [ON].

Parametry kasy zasilanej z akumulatora

Kasa jest zasilana z akumulatora w sytuacji, gdy nie jest podłączona do sieci lub, gdy jest podłączona, lecz nie ma napięcia sieci (zanik napięcia sieci). Pojemność akumulatora wystarcza do wystawienia około 600 paragonów długości około 30 linii w temperaturze około 20 °C.

Liczba wystawionych paragonów jest uzależniona od warunków pracy kasy w następujący sposób:

- a) tym mniej paragonów im niższa temperatura (temperatura pracy kasy powinna się zawierać w przedziale od

-5⁰ do 40⁰ C),

- b) tym mniej paragonów im więcej pozycji na paragonie,
- c) tym mniej paragonów im więcej znaków na paragonie (dłuższe nazwy).

Czas pracy kasy zasilanej z akumulatora całkowicie naładowanego jest następujący:

1. około 6 godzin jeżeli kasa nie wykona ani jednego paragonu i jest stale gotowa do pracy (wyłączony tryb oszczędzania energii);
2. około 8 miesięcy (do naturalnego rozładowania akumulatora w wyniku stopniowej utraty pojemności {upływu}) jeżeli jest uruchomiony tryb oszczędzania energii ;
3. około 4 godzin jeżeli kasa drukuje z małymi przerwami.

(powyższe dane są przybliżone, zależą od warunków pracy kasy oraz stanu akumulatora)

Należy pamiętać, że poszczególne parametry pracy kasy zasilanej z akumulatora całkowicie naładowanego nie sumują się, co znaczy, że kasa nie może pracować przez 10 godzin i w tym czasie wystawić 600 paragonów.

UWAGA!

Zastosowany w kasie akumulator traci swoją pojemność w raz z upływem czasu, niezależnie od tego, czy jest obsługiwany prawidłowo, czy nie. Oznacza to, że nowy akumulator mający pojemność np.: 1500 mAh po okresie używania na przykład 6 miesięcy może utracić część z tej pojemności (badania wykazują, że zależnie od typu akumulatora może to być od 5 do 30%). Taki efekt jest skutkiem zastosowanej technologii i materiałów przy jego produkcji, niezależnych od firmy DATECS-POLSKA.

UŻYWANE W INSTRUKCJI SKRÓTY

Ilekcroć w instrukcji używane są skróty, oznaczają one:



- US** – Urząd Skarbowy właściwy dla podatnika – posiadacza kasy,
- MF** – Ministerstwo Finansów,
- NU** – numer unikatowy kasy nadany przez MF, taki sam jak numer seryjny kasy naniesiony na tabliczce znamionowej kasy i taki sam, jaki w procesie produkcji został wprowadzony do pamięci fiskalnej kasy,
- PF** – pamięć fiskalna kasy,
- NE** – numer ewidencyjny kasy przydzielony kasie przez US,
- KSK** – książka serwisowa kasy, która jest dołączona do kasy (znajduje się w kartonie kasy) i ma wpisany NU w odpowiednie miejsce,
- ZRAM** – zerowanie pamięci RAM kasy. Operacja serwisowa zastrzeżona tylko dla serwisu,
- RDF** – raport dobowy fiskalny. Raport zgodny z wymogami MF wykonywany na koniec dnia, w którym wykonano na kasie sprzedaż (zarejestrowano obrót),
- RFO** – raport fiskalny okresowy. Raport zgodny z wymogami MF wykonywany po podaniu zakresu dat lub z zakresu numerów RDF, z jakiego ma być wykonany,
- RFM** – raport fiskalny miesięczny. Raport zgodny z wymogami MF wykonywany po podaniu numeru miesiąca i roku, z jakiego ma być wykonany,
- RFR** – raport fiskalny rozliczeniowy. Raport zgodny z wymogami MF wykonywany po podaniu zakresu dat, z jakiego ma być wykonany i jednocześnie kończący użytkowanie kasy,
- RLPF** – raport łączny z pamięci fiskalnej. Raporty tego typu są нефiskalne, choć drukują dane z pamięci fiskalnej,
- PTU** – podatek od towarów i usług. Oznacza to samo, co VAT,
- PLU** – skrót określający artykuł w bazie towarowej mający nazwę, stawkę PTU itd.,
- BCR** – czytnik kodów kreskowych (bar code reader).

PRZEŁĄCZANIE KASY W POSZCZEGÓLNE TRYBY

Kasa nie jest wyposażona w kluczyk umożliwiający przełączanie kasy w poszczególne tryby jej pracy. Wybór tych trybów polega na naciśnięciu odpowiednich klawiszy numerycznych zgodnie z następującymi zasadami:

1. Włączenie kasy klawiszem [ON] powoduje, że kasa wyświetla kreskę w dolnym lewym wierszu wyświetlacza,
2. Naciśnięcie w tym momencie klawisza numerycznego:

- 1 powoduje wejście do trybu rejestracji sprzedaży (z lewej strony wyświetlacza pojawi się litera R),
- 2 powoduje wejście do trybu wykonywania raportów czytających (podglądowych) (z lewej strony wyświetlacza pojawi się litera X),
- 3 powoduje wejście do trybu wykonywania raportów zerujących (kasujących) (z lewej strony wyświetlacza pojawi się litera Z),
- 4 powoduje wejście do trybu programowania kasy (z lewej strony wyświetlacza pojawi się litera P),
- 5 powoduje wejście do trybu testowania kasy i komunikacji z komputerem (na wyświetlaczu pojawi się napis HELP MODE),
- 6 powoduje wejście do trybu kalkulatora.

3. Po wybraniu trybu pracy należy podać hasło operatora/kasjera (standardowo od 1 do 30) z tym, że do trybu rejestracji dostęp ma każdy kasjer, do trybu raportów czytających (X) mają kasjerzy od nr 25 do 30, do trybu raportów zerujących (Z) kasjerzy od 27 do 30, do trybu programowania (P) kasjerzy 29 i 30, a do trybu kalkulatora hasło nie jest wymagane. Programując odpowiednio opcję 33 (patrz programowanie ogólnych funkcji kasy – tabela strona 15) można pominąć krok obowiązkowego logowania kasjerów do wszystkich trybów.
4. Wyjście z jednego trybu i przejście do innego wymaga naciśnięcia kolejno klawiszy –   wówczas kasa wyświetli na wyświetlaczu kreskę, tak jak to opisano w pkt. 1,
5. Jeżeli w trybie rejestracji rozpoczęto transakcję sprzedaży i jej nie zakończono, przejście w inny tryb nie jest możliwe.

PROGRAMOWANIE KASY

UWAGI OGÓLNE

Ze względu na przepisy mówiące o zasadzie działania kasy w instrukcji programowania kasy dla użytkownika nie mogą się znaleźć pewne procedury, które są dostępne tylko dla przeszkolonych służb serwisowych.

Przy pierwszym uruchomieniu kasy wejście w tryb programowania jest możliwe dla kasjerów o numerach 29 i 30 po podaniu odpowiedniego dla nich hasła (patrz programowanie haseł kasjerskich – fabryczne hasła to cyfry 29 i 30). **W kasie można zaprogramować brak obowiązku logowania kasjera we wszystkich trybach pracy (patrz funkcja 33). Natomiast w niniejszej instrukcji zawsze będziemy używali funkcji haseł dla kasjera.**

Jeżeli przed wejściem w procedurę programowania kasy dokonywana była rejestracja sprzedaży i nie wykonano RDF, nie wszystkie funkcje programowania będą dostępne. Nie będą dostępne następujące funkcje:

1. Programowania (zmieniania) nazw istniejących w kasie artykułów,
2. Programowanie (zmieniania) stawek podatkowych istniejących w kasie artykułów,
3. Programowanie wartości stawek podatkowych,
4. Programowanie czasu,
5. Programowanie numeru kasy,
6. Programowania tekstu nagłówka,
7. Programowania nazw i haseł kasjerów.

Aby rozpocząć programowanie (po zalogowaniu kasjera (operatora)) należy wybrać podtryby programowania poprzez naciśnięcie klawiszy:

- 1 Pierwszy tryb służy do programowania wszystkich parametrów oprócz wartości stawek podatkowych
- 2 Drugi służy TYLKO do programowania WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

Dla uproszczenia całą powyższą procedurę uruchamiania trybu programowania zapiszemy schematycznie w sposób, który będzie używany w dalszej części instrukcji:

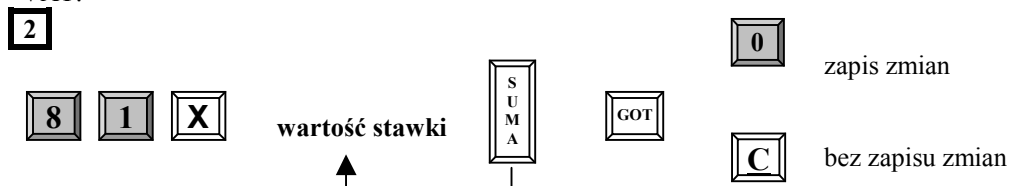
1 Lub 2

PROGRAMOWANIE WARTOŚCI STAWEK PODATKOWYCH

WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Kasa wyjęta bezpośrednio z opakowania lub, na której wykonana została operacja zerowania pamięci, a kasa nie jest ufiskalniona, nie posiada zaprogramowanych wartości stawek podatkowych. Każda stawka podatkowa (A, B, C, D, E, F i G) jest wówczas nieaktywna.
2. Programowanie stawek podatkowych przed ufiskalnieniem kasy nie powoduje zapisania stawek do PF.
3. W momencie ufiskalnienia kasy aktualne wartości stawek podatkowych zapiszą się do PF automatycznie. Nie jest możliwe ufiskalnienie kasy, jeśli nie ma zaprogramowanych stawek podatkowych
4. Od momentu ufiskalnienia kasy każda zmiana wartości stawek podatkowych, po ich zatwierdzeniu, zostanie zapisana w PF.
5. Liczba zmian wartości stawek podatkowych od momentu ufiskalnienia kasy została ograniczona do 30. Oznacza to, że każda zatwierdzona procedura programowania stawek powodująca zmianę ich wartości (dla jednej, dwóch, lub wszystkich stawek) powoduje zmniejszenie o jeden liczby 30 możliwych zmian. Radzimy uważać przy korzystaniu z tej procedury.
6. Po każdej operacji ZRAM – jeżeli kasa jest ufiskalniona – wartości stawek podatkowych zostaną pobrane z PF o takiej wartości, jakie były w niej ostatnio zapisane (aktualne).
7. Uruchomienie procedury jest możliwe tylko wówczas, gdy nie wykonano na kasie żadnej operacji (wartość wszystkich liczników kasy, które zeruje RDF jest równa 0 (na przykład wykonanie wpłaty lub wypłaty blokuje możliwość programowania stawek do momentu wykonania RDF).
8. Wartość stawki podatkowej zawiera się w przedziale 0.00 – 99.99 %.
9. **Jeśli jako wartość stawki podatkowej wprowadzi się 200 wówczas stawka staje się „zwolniona”**
10. **Jeśli jako wartość stawki podatkowej wprowadzi się 100 wówczas stawka staje się „nieaktywna”**
11. W momencie uruchomienia procedury programowania stawek kasa od razu wyświetli pierwszą stawkę (A) oraz jej wartość. Kolejne wprowadzanie stawek automatycznie powoduje wyświetlanie kolejnej stawki i jej wartości.
12. Jeśli nie chcesz zmienić wartości stawki naciśnij klawisz SUMA bez podawania wartości stawki. Stara wartość zostanie zachowana.
13. Zapis zmian stawek do PF następuje po naciśnięciu klawisza 0 w przypadku, gdy kasa jest ufiskalniona.

14. Zapis zmian stawek w przypadku kasy nieufiskalnionej następuje po naciśnięciu klawisza **GOT**
15. Jeśli chcesz opuścić procedurę programowania stawek VAT bez jakichkolwiek zmian naciśnij bezpośrednio klawisz „GOT” (pod warunkiem, że nie zmieniłeś wartości żadnej ze stawek).
16. Klawiszami **CZEK** (w dół) i **KRDT** (do góry) istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych stawek podatku VAT.



PROGRAMOWANIE ARTYKUŁÓW PLU

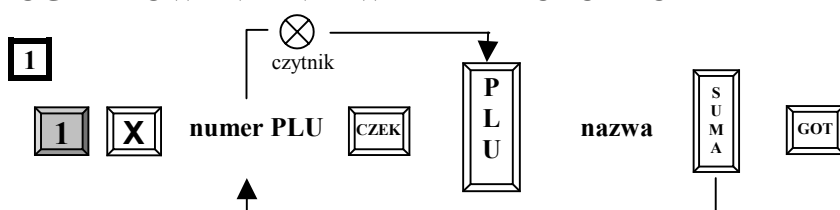
WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Liczba PLU w kasie wynosi 2000, 7000 lub 12 500 w zależności od wybranej wielkości bazy towarowej i jest niezależna od innych parametrów kasy. Wielkość bazy towarowej nie może być zmieniana.
2. Nowo zakupiona kasa lub kasa po ZRAM nie ma w bazie ani jednego PLU (nie ma określonego numeru, nazwy, PTU i ceny).
3. Programowanie bazy towarowej (PLU) z komputera przed ufiskalnieniem nie powoduje żadnego wydruku. Po ufiskalnieniu po każdej procedurze ZRAM wydruku nie będzie. Jeśli więc chcesz zaoszczędzić papier (nie będzie charakterystycznych wydruków zmian w bazie towarowej) i czas to programowanie dużej bazy PLU wykonaj przed ufiskalnieniem lub zaraz po ZRAM. Każde kolejne programowanie bazy towarowej po ufiskalnieniu kasy wymusza drukowanie wprowadzanych danych.
4. Każdy nowy artykuł PLU w kasie, aby mógł być sprzedawany musi mieć zaprogramowane, co najmniej dwa parametry:

 5. nazwę
 6. stawkę PTU

7. Kolejność programowania nowego (nie istniejącego wcześniej) PLU musi zacząć się od programowania nazwy tego artykułu, a następnie stawki podatkowej. Jeżeli kolejność programowania nie zostanie zachowana, kasa będzie drukować na paragonie komunikat: NIE DODANO KONIECZNA NAZWA. Pozostałe parametry mogą być programowane w dowolnej kolejności.
8. Jeśli PLU już istnieje w bazie towarowej, zmiana jego parametrów (nazwy, stawki PTU, typu ceny i ceny jednostkowej) może odbywać się w dowolnej kolejności.
9. Zgodnie z wymaganiami MF zmiany nazw i stawek podatkowych dla PLU mogą odbywać się tylko po RDF, a przed pierwszą sprzedażą.
10. Zgodnie z wymogami MF nazwa towaru może być zaprogramowana w kasie tylko dużymi literami oraz z ograniczoną liczbą znaków dodatkowych. **Nazwy towarów w bazie towarowej nie mogą się powtarzać.** W przypadku próby zaprogramowania takiej samej nazwy kasa wydrukuje komunikat: NIE DODANO NAZWA ISTNIEJE.
11. Dopuszczone jest dodawanie nowych PLU w trakcie dnia pracy. Każda taka zmiana będzie wydrukowana na paragonie kasy, a liczba zmian w bazie towarowej (tylko liczba zmian nazw i liczba zmian stawek podatkowych dla PLU) zapisana będzie w RDF. **W celu dodania nowego artykułu nie należy używać klawisza [SUMA] przy programowaniu – patrz procedura uproszczona.**
12. PLU jest rozpoznawany przez kasę po 14 cyfrowym numerze (kodzie). Może to być dowolny kod o długości od 1 do 14 cyfr. Wywołanie (zarejestrowanie) PLU odbywa się poprzez podanie numeru PLU z pominięciem zer „nieznaczących”. Na paragonie drukowane będzie zawsze 14 cyfr (z zerami).
13. Jeśli zaprogramujesz PLU o numerach od 1 do 5 to kasa automatycznie przypisze je do klawiszy szybkiej sprzedaży o odpowiadających im numerach. Nie można tego zmienić. W ten sposób można ich użyć jako klawiszy „DZIAŁÓW”.
14. Przy programowaniu numerów PLU możesz posłużyć się czytnikiem kodów kreskowych.
15. Dopuszczone jest usuwanie PLU z bazy towarowej **tylko** po wykonaniu RDF.
16. Maksymalna długość nazwy PLU wynosi 18 znaków.
17. Maksymalna cena jednostkowa PLU wynosi 9 cyfr (9999999.99 zł).

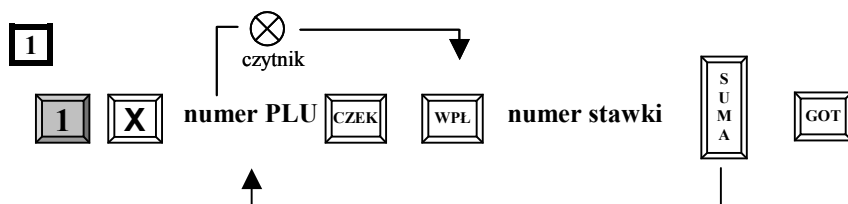
PROGRAMOWANIE NAZWY ARTYKUŁU PLU



nazwa artykułu (max. 18 znaków) wprowadzana z klawiatury kasy – procedurę programowania nazw z użyciem klawiatury kasy lub opcjonalnego interfejsu klawiatury komputerowej (symbol KC413) znajdziesz na stronie 18.

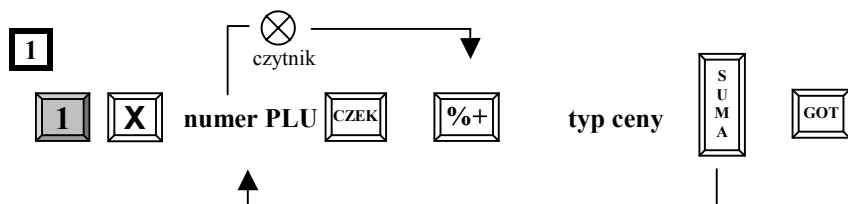
numer PLU – max. 14 dowolnych cyfr lub numer kodu kreskowego identyfikujący artykuł.

PROGRAMOWANIE STAWKI VAT DLA ARTYKUŁU PLU



numer stawki – cyfra od 1 do 7 oznaczająca odpowiednio stawki podatkowe A, B G

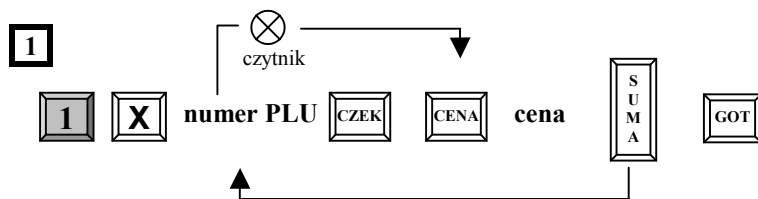
PROGRAMOWANIE TYPU ARTYKUŁU PLU



typ ceny – 0 cena zaprogramowana

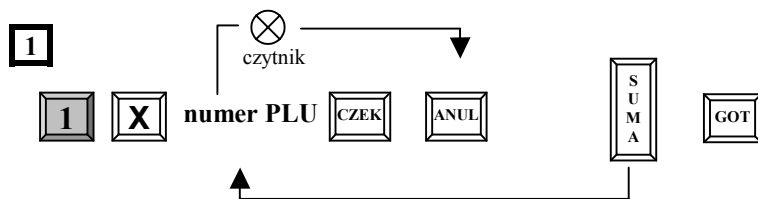
1 cena otwarta lub zaprogramowana (ustawienie fabryczne)

PROGRAMOWANIE CENY ARTYKUŁU PLU

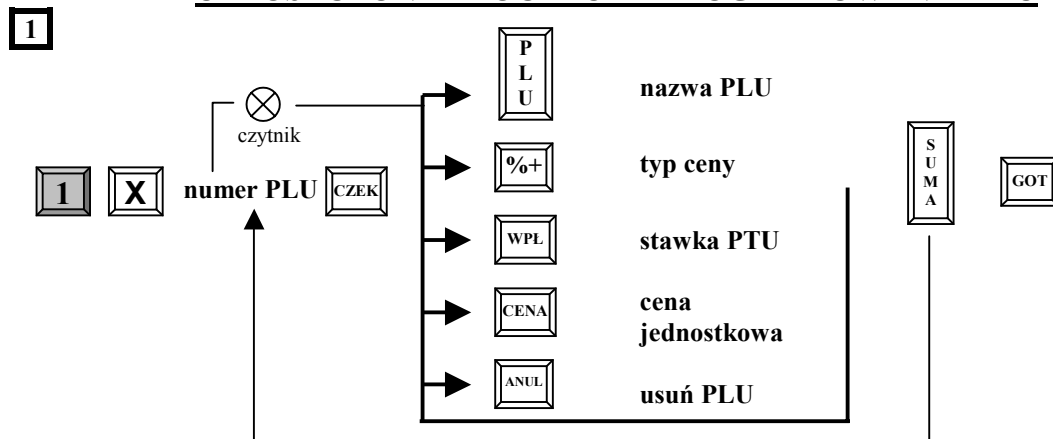


cena – maksymalnie 99999,99 zł

USUWANIE ARTYKUŁÓW PLU Z BAZY TOWAROWEJ



UPROSZCZONA PROCEDURA PROGRAMOWANIA PLU



Uwaga!

1. W tej procedurze nie jest konieczne naciskanie klawisza [SUMA] po wprowadzeniu każdego parametru dla tego samego numeru PLU.
2. Klawiszami [CZER] (w dół) i [KRDI] (do góry) istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych artykułów PLU w bazie towarowej.

PROGRAMOWANIE OGÓLNYCH FUNKCJI KASY**WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:**

1. Programowanie poniższych funkcji nie jest konieczne. Po uruchomieniu nowej kasy lub po wykonaniu ZRAM kasa ustawia je automatycznie - ustawienie fabryczne (wytłuszczone w tabeli).
2. Wszystkie poniższe funkcje mogą być programowane w dowolnym momencie pracy kasy. Nie jest wymagane wykonanie RDF ani innego raportu (**oprócz opcji 21 i 33**).

PROCEDURA PROGRAMOWANIA OGÓLNYCH FUNKCJI KASY**1**

opcja

 [X]

status

S
U
M
A [GOT]

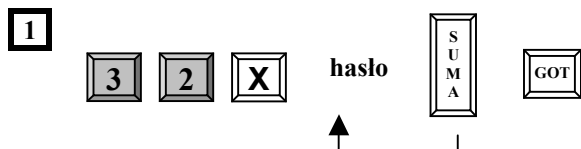
OPCJA	OPIS FUNKCJI	STATUS
21	<i>Programowanie numeru kasy (numer systemowy)</i> Po tym numerze komputer rozpoznaje kasę. Każda kasa w systemie musi mieć inny numer.	01 do 99
22	<i>Z jaką wagą ma współpracować kasa?</i> Jeżeli kasa ma współpracować z wagą emulującą czytnik kodów kreskowych, wówczas ustawienie tej funkcji nie ma znaczenia.	ŻADNA = 0 * ANGEL = 1 lub 2 DATECS = 3
23	<i>Czy szuflada otworzy się po zakończeniu rejestracji sprzedaży?</i>	TAK = 1 NIE = 0
24	<i>Czy jest obowiązek wprowadzenia kwoty od klienta?</i>	NIE = 0 TAK = 1
25	<i>Czy jest obowiązek naciśnięcia klawisza SUMA przed zakończeniem transakcji?</i>	NIE = 0 TAK = 1
26	<i>Czy kasa gromadzi dane o sprzedaży artykułów?</i> Jeżeli funkcja będzie ustawiona na „0”, wówczas raport o sprzedaży PLU będzie drukował wszystkie dane o sprzedaży. Jeśli na „1”, wydruku danych nie będzie. Dostęp do danych o sprzedaży PLU przy pomocy PC możliwy jest zawsze, niezależnie od ustawienia tej funkcji.	TAK = 0 NIE = 1
27	<i>Czy w trakcie programowania kasy z PC kasa sygnalizuje stan zajętości na wyświetlaczu?</i> Jeśli PC programuje kasę w trybie rejestracji, wówczas rejestracja sprzedaży nie jest możliwa (komputer blokuje klawiaturę kasy). Aby kasjer wiedział, co się dzieje, na wyświetlaczu może pojawić się stosowny komunikat (ON LINE). Ustawienie takie (standardowe) powoduje jednak dodatkowo migotanie wyświetlacza pomiędzy kolejnymi operacjami sprzedaży.	TAK = 0 NIE = 1
28	<i>W jaki sposób kasa komunikuje się z komputerem?</i>	OFFLine = 1 ONLine = 2
29	<i>Z jaką prędkością kasa ma się komunikować z komputerem?</i>	1200 bps = 1 2400 bps = 2 4800 bps = 3 9600 bps = 4
33	<i>Czy poszczególne tryby pracy wymagają zalogowania kasjera ?</i>	NIE = 1 TAK = 0
52	<i>Czy kasa drukuje numery artykułów na paragonie?</i>	NIE = 0 TAK = 1
53	<i>Czy kasa drukuje liczbę sprzedanych artykułów na paragonie?</i>	NIE = 0 TAK = 1
54	<i>Czy kasa ma się wyłączyć po około 4 minutach nieużywania ?</i>	NIE = 0 TAK = 1
55	<i>Czy kasa drukuje nazwę kasjera na paragonie?</i>	NIE = 0 TAK = 1
56	<i>Czy drukować trzy puste linie (odstęp) separujące informacje na paragonie?</i>	NIE = 0 TAK = 1

* Wytłuszczenia oznaczają ustawienie fabryczne

PROGRAMOWANIE NAZW I HASEŁ KASJERÓW



nazwa – maksymalnie 10 znaków. Kasa podpowiada kolejne numery kasjerów. By pozostawić nazwę bez zmian i przejść do programowania następnego kasjera należy naciskać klawisz [SUMA].

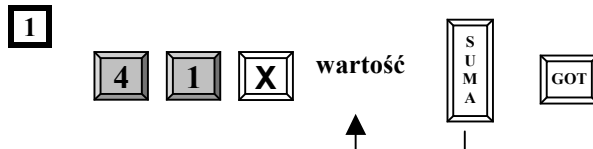


hasło – maksymalnie 8 cyfr (ustawienie fabryczne: kasjer 1 – hasło 1, kasjer 2 – hasło 2, kasjer 30 – hasło 30). Kasa podpowiada kolejne numery kasjerów. By pozostawić hasło bez zmian i przejść do programowania następnego kasjera należy naciskać klawisz [SUMA].

Uwaga!

Klawiszami [CZEK] (w dół) i [KRDT] (do góry) istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych nazw i haseł.

PROGRAMOWANIE KLAWISZY RABATU I MARŻY

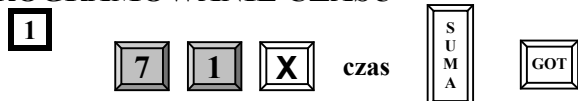


wartość – 0 ÷ 99,99 (ustawienie fabryczne 0,00). Wartość 100 – blokuje możliwość udzielania rabatów i marż.

Uwaga!

Klawiszami [CZEK] (w dół) i [KRDT] (do góry) istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych wartości rabatu i marży.

PROGRAMOWANIE CZASU

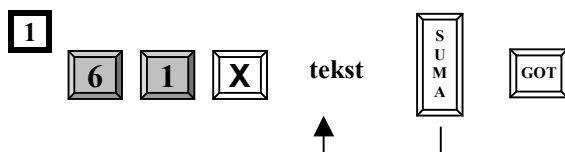


czas – w systemie 24 godzinnym (GGMM). Czas może być programowany tylko w zakresie ± 1 godziny, tylko po RDF i tylko raz pomiędzy kolejnymi RDF.

PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA PARAGONU

WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Nagłówek składa się z maksymalnie 18 znaków.
2. Liczba linii nagłówka wynosi 5.
3. Numer NIP nie jest składnikiem wielokrotnie programowalnym nagłówka.
4. Po wejściu w procedurę programowania kasa automatycznie ustawia się na 1 linię nagłówka.
5. Zatwierdzenie nazwy jednej linii automatycznie przenosi do programowania kolejnej linii.
6. Liczba zmian w nagłówku nie jest ograniczona.
7. Dostęp do programowania tekstu nagłówka jest możliwy po RDF.
8. Każde ZRAM kasuje zawartość nagłówka (oprócz numeru NIP).
9. Klawiszami [CZEK] (w dół) i [KRDT] (w górę) istnieje możliwość przeglądania zaprogramowanych linii nagłówka.



tekst – wprowadzany z klawiatury kasy lub za pomocą interfejsu standardowej klawiatury komputerowej -KC413.

PROGRAMOWANIE KODÓW WAGOWYCH

Do oznaczania towarów niestandardowych (o zmiennej ilości, wadze, cenie) stosowane są kody EAN-13 z prefiksami od 21 do 29. Numery te zawierają: kod PLU towaru, konkretną ilość, wagę lub cenę i sumę kontrolną. Kod wagowy jest specjalnym kodem stosowanym w przypadku, gdy np. sklep dokonuje sprzedaży towarów ważonych oraz prowadzi ewidencję ilościowo-wartościową. Konieczne jest wówczas rejestrowanie konkretnej ilości lub wagi sprzedawanych artykułów (niezbędna jest waga etykietująca lub współpracująca z drukarką kodów kreskowych - etykiet). W kasie można zaprogramować specjalne „traktowanie” pewnych kodów kreskowych, które rozpoczynają się cyframi od 21 do 29. Taki kod kasa traktuje jako zestaw kilku grup cyfr (parametrów) np.

21 00198 02735 0
1 2 3 4

1. prefiks specjalnego kodu kreskowego w kasie. Po tym prefixie kasa rozpoznaje, że ma do czynienia z kodem kreskowym wagowym. Prefixów jest kilka ponieważ mogą one być używane do identyfikacji różnych grup towarów lub służyć do identyfikacji wagi towaru lub ilości towaru w paczce itd.
2. Po tym numerze kasa identyfikuje numer artykułu i przemnaża go przez wagę (ilość) jaką odczyta z dalszej części kodu wagowego.
3. cyfry określające wagę lub ilość towaru. Ilość cyfr przeznaczona na określenie wagi (ilości) wynosi od 3 do 8 cyfr. Odczytana z kodu kreskowego waga towaru jest pozbawiona przecinka dziesiętnego. Jest on wstawiany przez kasę automatycznie.
4. suma kontrolna

Waga (ilość) towaru jest pobierana przez kasę automatycznie, natomiast cena może być podawana „ręcznie” lub może być zaprogramowana w kasie (stała). Ponieważ „waga” towaru jest również „ilością” nie ma żadnych przeciwwskazań, aby ten typ kodu kreskowego był również kodem „ilościowym”, to znaczy służącym do automatycznego rejestrowania artykułów sprzedawanych w liczbie większej niż 1 sztuka (np. paczki gum do żucia, których w paczce jest 5 sztuk). Dzięki funkcji obsługi wagowych kodów kreskowych umożliwia to kasie współpracę z wieloma wagami elektronicznymi poprzez emulację kodów kreskowych.

Programowanie w kasie obsługi kodów wagowych polega na zdefiniowaniu wartości ilości miejsc dla wagi (ilości) towaru i przyporządkowaniu tej wartości do odpowiedniego prefixu (cyfr rozpoczynających kod kreskowy wagowy: od 21 do 29). Prefixu w kasie pojawia się automatycznie według kolejności i tak:

1 - oznacza prefix 21, 2 - 22, 3 - 24, 4 - 24, 5 - 25, 6 - 26, 7 - 27, 8 - 28, 9 - 29.

Pozostaje jedynie ustawienie liczby cyfr w kodzie, która określi ile znaków z kodu wagowego kasa będzie identyfikować jako wagę (ilość) towaru.

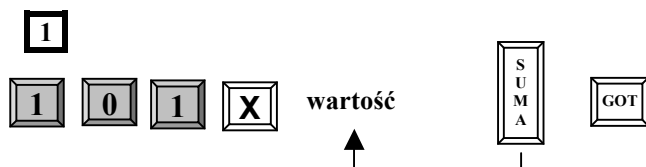
Jeśli ustawimy „3” wówczas kod 21 0076152**165** 0 będzie rozpoznawany jako PLU nr 76152 i waga 0,165 kg

Jeśli ustawimy „4” wówczas kod 21 0076152**165** 0 będzie rozpoznawany jako PLU nr 7615 i waga 2,165 kg

Jeśli ustawimy „5” wówczas kod 21 00761**52165** 0 będzie rozpoznawany jako PLU nr 761 i waga 52,165 kg

Jeśli ustawimy „8” wówczas kod 21 007**6152165** 0 będzie rozpoznawany jako PLU nr 7 i waga 6152,165 kg

Jak widać niezależnie od liczby cyfr rozpoznawanych przez kasę jako waga (ilość) towaru przecinek dziesiętny jest zawsze na trzecim miejscu.



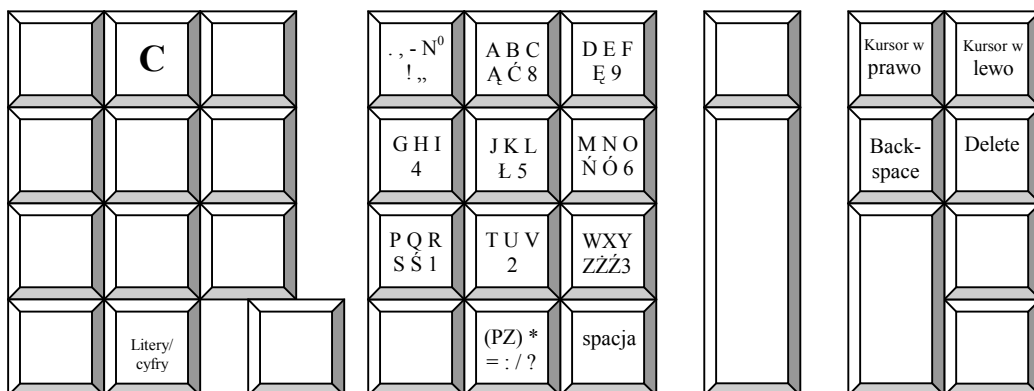
gdzie:

wyboru kolejnych prefixów (od 21 do 29) dokonuje się naciskając kolejno klawisz [SUMA]

wartość – cyfra określająca ilość miejsc dla masy towaru (patrz opis nr 3 wagowego kodu kreskowego umieszczony powyżej) z przedziału od 3 do 8 cyfr.

Dla najczęściej używanego prefixu kodu kreskowego – 28 – w kasie fabrycznie ustawiono wartość 5 tzn. kod ma postać:

28kkkkmmmmS, gdzie kkkkk – oznaczenie kodu PLU, mmmmm – oznaczenie masy towaru, S – suma kontrolna. W tym przypadku maksymalna waga wynosi 99.999 kg.

ZASADY STOSOWANIA KLAWIATURY KASY DO PROGRAMOWANIA NAZW**Położenie znaków na klawiaturze:**

(PZ) - (pogrubiony znak) – na wyświetlaczu pojawia się symbol \ ,

Litery/cyfry – przełącznik przełączający klawisze z liter na cyfry i odwrotnie (klawisz wywołuje najpierw cyfry lub najpierw litery),

Backspace – kasuje znaki na lewo od kursora,

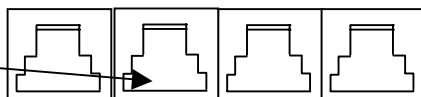
Delete – kasuje znaki na prawo od kursora.

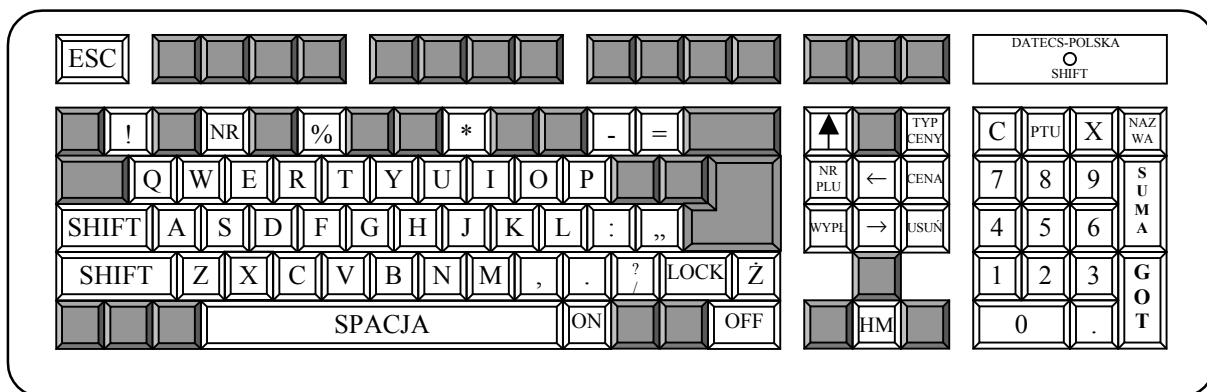
PROGRAMOWANIE KASY PRZY UŻYCIU INTERFEJSU (KC413) STANDARDOWEJ KLAWIATURY KOMPUTEROWEJ

WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Interfejs do podłączenia klawiatury komputerowej do programowania kasy o symbolu KC413 jest dostępny za dodatkową opłatą.
2. Interfejs klawiatury KC413 podłącza się do portu opisanego jako BCR.
3. Klawiatura komputerowa powinna mieć 104 lub 107 klawiszy. Użycie klawiatury multimedialnej (z dodatkowymi przyciskami sterującymi) może uniemożliwić programowanie kasy. Ze względu na olbrzymią liczbę typów klawiatur (rozkładów klawiszy) klawisze pokazane na schemacie poniżej mogą mieć inny kształt i mogą być położone w innych miejscach. W takim przypadku odnalezienie odpowiednich klawiszy musi polegać na metodzie prób i błędów.
4. Użycie interfejsu klawiatury KC413 jest możliwe tylko w trybie programowania (PGM). Każda próba użycia klawiatury w innych trybach będzie kończyć się komunikatem błędu na wyświetlaczu kasy.
5. Użycie interfejsu klawiatury KC413 w trybie programowania jest możliwe po zalogowaniu kasjera i podaniu trybu programowania (1 lub 2) z klawiatury kasy.
6. Dla ułatwienia programowania kodów kreskowych wprowadzanych artykułów możliwe jest podłączenie BCR równoległe do interfejsu klawiatury KC413.
7. Przy użyciu interfejsu klawiatury KC413 można wykonać wszystkie procedury programowania dostępne z klawiatury kasy.
8. Za pomocą interfejsu klawiatury KC413 można zaprogramować tylko duże znaki (tak jak z klawiatury kasy).
9. Polskie znaki dostępne są po naciśnięciu klawisza SHIFT przed każdym znakiem.
10. Klawisze oznaczone na schemacie klawiatury szarym kolorem są nieaktywne.
11. Po podłączeniu interfejsu KC413 z klawiaturą, klawiatura jest nieaktywna. Trzeba ją uruchomić klawiszem ON. Przed zakończeniem pracy na klawiaturze komputerowej należy ją wyłączyć - klawisz OFF.

Port do podłączenia interfejsu klawiatury KC413.
Opisany jako BCR





Opis działania klawiszy:



W trakcie programowania nazw, stawek PTU, cen i innych usuwa wprowadzone wartości i cofa krok wcześniej



Klawisz jednorazowo przełącza na polskie znaki



Klawisz powoduje wyjście z procedur programowania (powraca do stanu takiego, jaki ma miejsce po przekręceniu kluczyka do pozycji PGM)



Klawisze włączają i wyłączają klawiaturę. Jeśli naciśniesz klawisz [ON] klawiatura komputerowa włącza się, a klawiatura kasy staje się nieaktywna. Jeśli naciśniesz klawisz [OFF] nieaktywna będzie klawiatura komputerowa, a aktywna kasy.



Odpowiednik klawisza [CZEK] w kasie. Przy jego pomocy wprowadzasz numer PLU, jakiemu chcesz zmienić parametry.



Odpowiedniki klawiszy [+%) i [-%) w kasie. Klawisze działają jak klawisze kursorów i pozwalają poruszać się po nazwie PLU (w lewo i prawo), numerach PLU (w górę i w dół listy), stawkach PTU itd.



Odpowiednik klawisza [KRDT] w kasie. Służy do zmiany parametru „typ ceny” dla PLU.



Odpowiednik klawisza [ANUL] w kasie. Służy do usunięcia PLU w listy towarów.



Odpowiednik klawisza [WPL] w kasie. Służy do zmiany parametru „stawka podatku” dla PLU.



Odpowiednik klawisza [PLU] w kasie. Służy do zmiany nazwy PLU.

Pozostałe klawisze klawiatury funkcjonują tak samo, jak odpowiednie klawisze na klawiaturze kasy.

Procedura programowania PLU przy użyciu interfejsu klawiatury komputerowej jest identyczna jak programowanie na klawiaturze kasy.

ODCZYT ZAPROGRAMOWANYCH W KASIE DANYCH

WAŻNE UWAGI I OGRANICZENIA:

1. Wydruk pełnej bazy towarowej (np.:12500 PLU) będzie trwał ponad 1 godzinę i będzie miał około 200 metrów.
2. Pozycje listy towarowej, które nie mają nazwy i stawki podatkowej nie zostaną wydrukowane.
3. Wydruk można dokonać w dowolnym momencie pracy kasy.

Odczyt wszystkich danych o PLU



Odczyt danych o wybranych numerach PLU



PRZYKŁAD


Drukujemy kody PLU od numeru 2455 do 2460.



OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY

OPERACJE OGÓLNE

LOGOWANIE KASJERA

XXXXXXXX ⇒ 

gdzie XXXXXXXX – to hasło numer kasjera (0000001-9999999)

Hasła fabrycznie są ustawione następująco: kasjer 1 – hasło 1, kasjer 2 – hasło 2, ..., kasjer 30 – hasło 30.

Jednocześnie może pracować 8 kasjerów. Gdy będziemy chcieli zalogować 9-go kasjera drukarka kasy wydrukuje komunikat: "JUŻ 8 KASJERÓW". Należy wtedy rozliczyć przynajmniej jednego z 8 wcześniej zalogowanych kasjerów.

WYLOGOWANIE KASJERA



Po wykonaniu tej operacji na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat „HASŁO -----”. Wylogowanie kasjera jest możliwe po zamknięciu paragonu – zakończeniu sprzedaży.

SPOSÓB REJESTRACJI SPRZEDAŻY

Kasa DATECS MP55 posiada dwie metody rejestracji różniące się kolejnością wprowadzania ceny i numeru PLU.

Metoda 1.

Warunek: *Artykuły w bazie muszą posiadać następujące cechy: typ ceny ustawiony na 1 oraz nie mogą posiadać zaprogramowanej ceny!*

Wówczas rejestracja może odbywać się w następującej kolejności:

- I. Podajemy cenę artykułu, zatwierdzamy klawiszem [CENA], podajemy numer PLU zatwierdzamy klawiszem [PLU] itd.
- II. Podajemy numer PLU, zatwierdzamy klawiszem [PLU], podajemy cenę artykułu, zatwierdzamy klawiszem [CENA] itd.

UWAGA!

1. W przypadku sprzedaży ilościowej: ilość zawsze musi być podana jako pierwszy parametr.
2. Sposoby sprzedaży w obrębie jednego paragonu mogą być różne.

Metoda 2.

Warunek: *Artykuły w bazie posiadają zaprogramowane ceny oraz typ ceny ustawiony jest na 1 lub 0.*

Wówczas rejestracja może odbywać się tylko w następującej kolejności:

- I. Podajemy cenę artykułu (tylko w przypadku, gdy chcemy nadpisać istniejącą w bazie) zatwierdzamy klawiszem [CENA], podajemy numer PLU zatwierdzamy klawiszem [PLU] itd.
- II. Podajemy numer PLU zatwierdzamy klawiszem [PLU] itd.

UWAGA!


1. W przypadku sprzedaży ilościowej: ilość zawsze musi być podana jako pierwszy parametr.

UWAGA!

W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI PODANE PONIŻEJ PRZYKŁADY REJESTRACJI DOTYCZĄ METODY DRUGIEJ.

SPRZEDAŻ Z UŻYCIEM KLAWISZY BEZPOŚREDNICH PLU

Prowadzenie sprzedaży dla PLU o numerach od 1 do 5 może odbywać się poprzez naciśnięcie klawisza odpowiedniego numeru PLU – szybka sprzedaż.



 ⇒ dalsze operacje

Oznacza, wywołanie drugiego PLU z ceną zaprogramowaną.



1000 ⇒  ⇒ dalsze operacje

Oznacza, wywołanie drugiego PLU z ceną otwartą.



Sprzedaż wielokrotna tego samego artykułu

1000 ⇒  ⇒  ⇒ dalsze operacje

Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ dalsze operacje



Sprzedaż ilości ułamkowej towaru

1.257 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ dalsze operacje


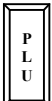

SPRZEDAŻ POPRZEZ PLU

SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ WPROWADZANĄ RĘCZNIE




Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 50 za 10,00 zł

1000 ⇒  ⇒ 50 ⇒  ⇒ dalsze operacje




Sprzedaż wielokrotna tego samego PLU

1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒  ⇒ dalsze operacje

Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ dalsze operacje

Sprzedaż ilości ułamkowej towaru



1.257 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ 5 ⇒  ⇒ dalsze operacje

SPRZEDAŻ PLU Z CENĄ ZAPROGRAMOWANĄ



Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 15

15 ⇒  ⇒ dalsze operacje



Sprzedż wielokrotna tego samego PLU

15 ⇒  ⇒  ⇒ dalsze operacje





Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ dalsze operacje





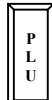
Sprzedż ilości ułamkowej towaru

1.257 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ dalsze operacje

SPRZEDAŻ POPRZEZ WYBÓR ARTYKUŁU PLU Z LISTY.**Sprzedż, gdy artykuł PLU posiada zaprogramowaną cenę.**

Numer PLU ⇒  ⇒  lub  ⇒  ⇒ dalsze operacje


Sprzedż, z ceną podawaną ręcznie.


Cena ⇒  ⇒ numer PLU ⇒  ⇒  lub  ⇒  ⇒ dalsze operacje

Gdzie:

Cena – cena jednostkowa

Numer PLU – numer artykułu, od którego chcemy zacząć przeszukiwanie

 - przeszukiwanie bazy w dół




 - przeszukiwanie bazy w górę

SPRZEDAŻ PRZY UŻYCIU NUMERÓW KODÓW KRESKOWYCH PODAWANYCH Z KLAWIATURY KASY.

Sprzedż przy cenie zaprogramowanej:

 ⇒ 5958451254521 ⇒  ⇒ dalsze operacje

Sprzedż przy cenie otwartej 5.99 towaru o kodzie kreskowym 5958451254521

599 ⇒  ⇒  ⇒ 5958451254521 ⇒  ⇒ dalsze operacje

UWAGA!


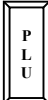


W ten sam sposób można sprzedawać każdy artykuł PLU.

OPERACJE RABATU I NARZUTU**UWAGA !!!**




Decydując się na udzielenie narzutu lub rabatu procentowego, lub rabatu kwotowego musimy mieć świadomość, iż **gdy tych operacji dokonamy po wciśnięciu klawisza [SUMA] nie będziemy mogli usunąć żadnej pozycji na paragonie.**

RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD JEDNEJ POZYCJI

Rabat lub narzut o wartości zaprogramowanej od ostatnio wprowadzonej pozycji









1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒  lub  ⇒ dalsze operacje

Rabat lub narzut o wartości 10% (podanej ręcznie) od ostatnio wprowadzonej pozycji

1000 ⇒  ⇒ 10 ⇒  lub  ⇒ dalsze operacje



RABAT I NARZUT PROCENTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW

Rabat lub narzut o wartości 10% (podawanej ręcznie) od całości zakupów

1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ 3000 ⇒  ⇒ 5 ⇒  ⇒  ⇒  lub  ⇒ 








RABAT KWOTOWY**UWAGA !!!****Wartości rabatu kwotowego nie programuje się w kasie.****RABAT KWOTOWY OD JEDNEJ POZYCJI**

Rabat o wartości 10 zł (podawany tylko ręcznie) od ostatnio zarejestrowanego artykułu.

1000 ⇒  ⇒ 1000 ⇒  ⇒ dalsze operacje




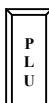

RABAT KWOTOWY OD CAŁOŚCI ZAKUPÓW

Rabat kwotowy o wartości 15 zł (podawany ręcznie) od całości zakupów

15000 ⇒  ⇒ 5 ⇒  ⇒ 79900 ⇒  ⇒ 34 ⇒  ⇒  ⇒ 1500 ⇒  ⇒ 


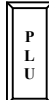

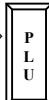




KOREKTY**KOREKTA OSTATNIO WPROWADZONEJ POZYCJI**

Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 10

1000 ⇒  ⇒ 15 ⇒  ⇒ 3000 ⇒  ⇒ 10 ⇒  ⇒  ⇒ dalsze operacje

KOREKTA WYBRANEJ POZYCJI

Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 6 o cenie 2.50 zł

250 ⇒  ⇒ 6 ⇒  ⇒ 1200 ⇒  ⇒ 12 ⇒  ⇒  ⇒  ⇒ 250 ⇒  ⇒ 6 ⇒ 

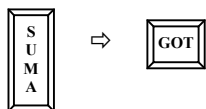
⇒ dalsze operacje

UWAGA!***W celu usunięcia wszystkich pozycji na paragonie należy wielokrotnie wciskać klawisz [ANUL] aż do uzyskania wartości zero na paragonie !***

ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI

TRANSAKCJA PŁACONA GOTÓWKĄ

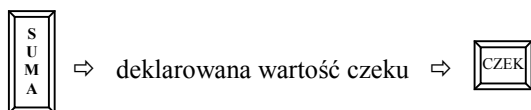
W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA], a następnie klawisz [GOTÓWKA]



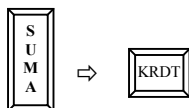
TRANSAKCJA PŁACONA CZEKIEM I NA KREDYT

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz [SUMA], a następnie klawisz [KRDT] przy zakupach na kredyt lub wprowadzić wartość czeku, który deklaruje klient i wcisnąć klawisz [CZEK].

1. CZEK



2. KREDYT



PŁATNOŚĆ MIESZANA

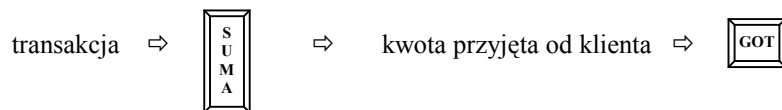
Można zakończyć transakcję dowolną kombinacją środków płatniczych. Poniżej podano przykład zakończenia transakcji na sumę 200,00 zł z przyjęciem czeku (60,00 zł), gotówki (40,00 zł) i udzieleniem kredytu na pozostałą kwotę (100,00 zł)




OBLICZANIE RESZTY PO ZAKOŃCZENIU TRANSAKCJI


W przypadku transakcji gotówkowych istnieje możliwość obliczania reszty po zakończeniu transakcji.

Obliczenie reszty po zakończeniu transakcji.



WPLATA, WYPŁATA GOTÓWKI

wartość wpłacanej gotówki ⇒ 

wartość wypłacanej gotówki ⇒ 

REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

Funkcje rabatu procentowego [-%], kwotowego [-] i narzutu procentowego [+%] wykonywane w trakcie rejestracji z udziałem PLU i opakowań zwrotnych, działają tylko na wartość artykułów PLU. Wartość opakowania zwrotnego nie podlega działaniu rabatów procentowych i kwotowych oraz narzutów procentowych. W sytuacji, gdy w obrębie paragonu fiskalnego wykonywano operacje zwrotu lub sprzedaży opakowań zwrotnych, po naciśnięciu klawisza [SUMA] na wyświetlaczu kasy pokazywana jest wartość transakcji z uwzględnieniem wartości opakowań. Po

naciśnięciu klawiszy kończących transakcję (GOT, CZEK, KRDT) na wyświetlaczu pojawi się na chwilę (około 2 s) wartość sprzedanych towarów bez uwzględniania wartości opakowań zwrotnych, po czym kasa znowu wyświetli pełną wartość transakcji.

SPRZEDAŻ OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Do rejestracji opakowań kaucjonowanych służą dwa klawisze [WYPL] i [WPL]



klawisz używany, gdy chcemy zarejestrować skup opakowań



klawisz używany, gdy chcemy zarejestrować sprzedaż opakowań

Przykładowa sprzedaż dwóch artykułów PLU o numerach 1 i 2 z zaprogramowaną ceną oraz zwrot opakowania na kwotę 60 groszy.

1 ⇒ ⇒ 2 ⇒ ⇒ 60 ⇒ ⇒ dalsze operacje

SPRZEDAŻ I ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

Przykładowa sprzedaż osiemnastego PLU z zaprogramowaną ceną, do którego doliczana jest kaucja o wartości 0,10 zł oraz zwrot kaucji w cenie 0.20 zł.

18 ⇒ ⇒ 10 ⇒ ⇒ 20 ⇒ ⇒ dalsze operacje

ZWROT OPAKOWAŃ KAUCJONOWANYCH

UWAGA: KASA UMOŻLIWIA WYKONANIE ZWROTU OPAKOWAŃ BEZ KONIECZNOŚCI WYKONANIA JAKIEJKOLWIEK SPRZEDAŻY.

Przykład rejestracji skupu jednego opakowania w cenie 20 gr.

1 ⇒ ⇒ 20 ⇒ ⇒

KOREKTA OSTATNIO WROWADZONEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

1000 ⇒ ⇒ 15 ⇒ ⇒ 50 ⇒ lub ⇒ ⇒
⇒ ⇒ ⇒ dalsze operacje

KOREKTA WYBRANEGO OPAKOWANIA ZWROTNEGO

1000 ⇒ ⇒ 15 ⇒ ⇒ 50 ⇒ lub ⇒ 2000 ⇒ ⇒
⇒ 17 ⇒ ⇒ ⇒ ⇒ ⇒ 50 ⇒ lub ⇒ ⇒
⇒ dalsze operacje

KALKULATOR

W 6 trybie kasa działa jak prosty kalkulator. Uruchomienie funkcji kalkulatora jest niemożliwe w przypadku, gdy rozpoczęto paragon. Istnieje możliwość realizowania następujących funkcji: dodawanie, odejmowanie, mnożenie. Wszystkie operacje są liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Maksymalna wartość jednostkowa, jaką można wprowadzić wynosi 999999,00. Funkcja jest przydatna do obliczania na przykład gotówki w szufladzie.

Funkcje poszczególnych klawiszy na klawiaturze:



Dodawanie



Odejmowanie



Mnożenie



Kasowanie błędnie wprowadzonej wartości



Kasa wyświetla wynik operacji



Usuwanie wyniku (możliwość rozpoczęcia nowej operacji)

Przykłady operacji:

Dodawanie:

525 [PLU] 125 [PLU] [SUMA] – kasa wyświetla wynik (650) [GOT] – kończy operację.

Mnożenie:

5 [X] 12.5 [PLU] – kasa wyświetla wynik (62.50) [GOT] – kończy operację.

Odejmowanie:

500 [PLU] 120 [-] [SUMA] – kasa wyświetla wynik (380) [GOT] – kończy operację.

Operacje mieszane:

Przykład dla: $5 \cdot 15 + 105 - 5 = 175$

5 [X] 15 [PLU] 105 [PLU] 5 [-] [SUMA] – kasa wyświetla wynik (175) [GOT] – kończy operację.

RAPORTY

TABELA RAPORTÓW

PROCEDURA WYKONANIA	<input type="checkbox"/> X	<input type="checkbox"/> Z
[GOT]	-----	Raport Dobowy Fiskalny
[1] [GOT]	Raport finansowy	-----
[PLU]	-----	Raport zerujący sprzedaż art. PLU
[1] [PLU] <i>od nr PLU [CZEK] ile PLU wydrukować ?</i> [SUMA] [GOT]	Raport czytający sprzedaż art. PLU	-----
[1] [SUMA] [GOT]	Raport czytający obroty wszystkich kasjerów	-----
[SUMA] [GOT]	-----	Raport zerujący obroty wszystkich kasjerów
[1] [SUMA] <i>nr kasjera (1 – 30)</i> [GOT]	Raport czytający obroty wybranego kasjera	-----
[SUMA] <i>nr kasjera (1 – 30)</i> [GOT]	-----	Raport zerujący obroty wybranego kasjera
[1] [KRDT] [SUMA] [GOT]	Raport wszystkich zaprogramowanych artykułów PLU	-----
[1] [KRDT] <i>od nr PLU [CZEK] ile PLU wydrukować ?</i> [SUMA] [GOT]	Raport czytający parametry wybranych art. PLU	-----
[1] [X]	Raport godzinowy	-----
[3]	Raport parametrów fiskalnych kasy	-----
[2] <i>data początkowa</i> [PLU 1] <i>data końcowa</i> [PLU 2] [SUMA]	Raport Łączny z Pamięci Fiskalnej według Dat	-----
[2] <i>data początkowa</i> [PLU 1] <i>data końcowa</i> [PLU 2] [GOTÓWKA]	Raport Fiskalny Okresowy według Dat	-----
[2] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [SUMA]	Raport Łączny z Pamięci Fiskalnej według nr Raportów	-----
[2] <i>nr początkowy</i> [PLU 1] <i>nr końcowy</i> [PLU 2] [GOT]	Raport Fiskalny Okresowy według nr Raportów	-----
[2] <i>data</i> [X] <i>data</i> – np. 0801 oznacza wydruk raportu za miesiąc sierpień 2001 r.	Raport Fiskalny Miesięczny	-----

Uwaga!

Raport Miesięczny jest nowym Raportem wymaganym przez Ministerstwo Finansów w celu rozliczenia miesiąca przez księgowość.

Hasła standardowe dostępu do trybu X mają kasjerzy o numerach od 25 do 30, do trybu Z kasjerzy 27-30. Należy pamiętać o używaniu odpowiednich dla tych kasjerów haseł dostępu.

PRZYKŁADY WYKONANIA RAPORTÓW

Przed wykonaniem raportów upewnij się, że w kasie jest wystarczająca ilość papieru.

1. RAPORT DOBOWY FISKALNY – OBOWIĄZKOWY.

*Raport ten należy wykonywać **zawsze**, gdy odbywała się rejestracja sprzedaży na kasie w danym dniu. Raport należy wykonać na koniec dnia lub nie później niż przed pierwszą sprzedażą dnia następnego.*

Kolejność wykonywania czynności:

- Uruchom tryb raportów zerujących [Z] poprzez naciśnięcie klawiszy [C] i [↑], na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska w lewym dolnym rogu. Następnie wcisnąć klawisz numeryczny [3], w celu wybrania trybu trzeciego, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „Z HASŁO-----”, w tym momencie wprowadź hasło z przedziału od 27 do 30 i zatwierdź klawiszem [GOT], wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „PLU-GO-SUM-X-KRD” (są to skróty klawiszy które należy nacisnąć aby wydrukować interesujący nas raport). W celu wykonania Raportu Dobowego Fiskalnego należy wcisnąć klawisz [GOT] – po czym nastąpi wydruk raportu (ok.20 – 25 cm) a na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się komunikat „ZAPIS”.

W myśl przepisów wydrukowany raport należy przechowywać przez pięć lat.

2. RAPORT ZERUJĄCY SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PLU.

*W przypadku, gdy kasa współpracuje z programem magazynowym zainstalowanym na komputerze musi być wykonywany, gdyż na jego podstawie są uaktualniane stany magazynowe ilościowo i wartościowo. Raport należy wykonać **zawsze** po przekazaniu informacji z kasy do komputera w celu uniknięcia zdublowania lub zsumowania informacji (o ilości i wartości towaru) przy następnym pobieraniu danych. W innych przypadkach raport ten nie jest raportem obowiązkowym.*

Kolejność wykonywania czynności:

- Uruchom tryb raportów zerujących [Z] poprzez naciśnięcie klawiszy [C] i [↑], na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska w lewym dolnym rogu. Następnie wcisnąć klawisz numeryczny [3], w celu wybrania trybu trzeciego, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „Z HASŁO-----”, w tym momencie wprowadź hasło z przedziału od 27 do 30 i zatwierdź klawiszem [GOT], wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „PLU-GO-SUM-X-KRD” (są to skróty klawiszy, które należy nacisnąć, aby wydrukować interesujący nas raport). W przypadku Raportu Zerującego Sprzedaż artykułów PLU należy wcisnąć klawisz [PLU] – po czym nastąpi wydruk raportu. Ilość potrzebnego do wydruku papieru zależy od ilości rodzajów sprzedawanych artykułów (od kilku do kilkuset cm). Za pomocą „Programowania Ogólnych Funkcji Kasy” można również zaprogramować parametr numer 26 na wartość 1 (patrz strona 15), aby kasa nie drukowała całej listy artykułów, gdyż informacje te zostaną przesłane do programu. Wówczas raport będzie miał postać informacyjną i będzie miał długość tylko ok. 6 cm. Dlatego też w celu zaoszczędzenia papieru warto wykonywać raport skrócony. Podczas drukowania raportu zarówno w wersji pełnej jak i skróconej na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się komunikat: „ZEROW. SP.PLU” (patrz strona 6 – „wyświetlane symbole”).

3. RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY – OBOWIĄZKOWY.

*Raport ten należy wykonywać **zawsze** po upływie miesiąca, za który chcemy wykonać raport. Jeżeli dokonamy próby wykonania raportu za miesiąc, który jeszcze nie minął kasa wydrukuje komunikat: „NIE MA RAPORTÓW”.*

Kolejność wykonywania czynności:

- Uruchom tryb raportów czytających [X] poprzez naciśnięcie klawiszy [C] i [↑], na wyświetlaczu pojawi się pozioma kreska w lewym dolnym rogu. Następnie wcisnąć klawisz numeryczny [2], w celu wybrania trybu drugiego, wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „X HASŁO-----”, w tym momencie wprowadź hasło z przedziału od 25 do 30 i zatwierdź klawiszem [GOT], wówczas na wyświetlaczu pojawi się komunikat: 1-2-3 są to skróty klawiszy numerycznych, które należy nacisnąć, aby przejść do dalszego etapu. W naszym przypadku za pomocą klawiatury numerycznej należy wcisnąć klawisz [2] w celu wejścia w tryb wykonania raportów z pamięci fiskalnej (m.in. miesięcznego). Po uruchomieniu tego trybu na wyświetlaczu pojawi się komunikat np. 23 – 23. Jest to numer ostatnio wykonanego Raportu Dobowego Fiskalnego zapisanego w pamięci fiskalnej. Następnie za pomocą klawiatury numerycznej należy wprowadzić interesującą nas datę w formacie: miesiąc, rok tzn. MMRR, np. Listopad 2002 roku będzie miał następującą postać: 1102 a następnie należy wcisnąć klawisz [X] w celu wydrukowania raportu, na wyświetlaczu kasy będą się pojawiały kolejno numery raportów z miesiąca, za który wykonujemy raport. Długość raportu zależy od ilości zapisanych Raportów Dobowych Fiskalnych w pamięci fiskalnej w interesującym nas miesiącu. Średnio w przypadku codziennej sprzedaży na kasie jest to ok. 21 raportów, gdzie łączna długość wynosi ok. 500 cm. **W myśl przepisów Raport Fiskalny Miesięczny jest raportem obowiązkowym i należy dołączyć go do dokumentów księgowych i przechowywać przez pięć lat.**

PRZYKŁADOWY WYGLĄD DRUKOWANYCH RAPORTÓW

RAPORT FISKALNY DOBOWY

Raport Fiskalny Dobowy jest drukowany po ufiskalnieniu kasy. Przed ufiskalnieniem raport nosi tytuł "RAPORT FINANSOWY z informacją „NIEFISKALNY”.

DATECS-POLSKA 02-182 WARSZAWA UL.RUCHLIWA 17/15 TEL. 868-10-51 NIP: 987-654-32-10 25-02-02 00941	← Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
RAPORT FISKALNY DOBOWY	← Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę (licznik wszystkich dokumentów wystawionych przez kasę) od ostatniego zerowania RAM oraz data ← Tytuł raportu
PTU A 22% PTU B 7% PTU C 0% PTU D 3% G SP.ZW.PTU	← Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
17-07-01 Z:1970	← Data wykonania i kolejny numer raportu dobowego fiskalnego
SP.OP.A 110.35 SP.OP.B 74.53 SP.OP.C 119.00 SP.OP.D 48.01 SP.ZW.G 257.40 PTU A 24.28 PTU B 5.22 PTU D 1.44 SUMA PTU 30.94 SUMA NAL. 640.23	← Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku ← Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto ← Łączna suma podatku
ZEROWANIE RAM Z * 011 17-07-01 10:30 ANULOWANE PARAGONY 1 0.00	← Łączna suma obrotu w danym dniu ← Komunikat o wykonaniu czynności serwisowej (skasowaniu pamięci RAM kasy)) wraz z kolejnym numerem , sposobem wykonania (Z) tej czynności i dokładnym terminem. * oznacza, że odbyła się sprzedaż bezpośrednio po wykonaniu zerowania RAM ← Komunikat o liczbie anulowanych paragonów oraz ogólna kwota
WYKONANO ZMIANY W BAZIE TOW. 122 IL.PARAGONÓW 9 ILOŚĆ.POZYCJI 24 #15 KAS 30 18:19 PL ADG 12345678	← Komunikat o wykonaniu zmian w bazie towarowej kasy wraz z liczbą wykonanych zmian ← Liczba paragonów fiskalnych wydanych przez kasę w ciągu dnia ← Ilość pozycji w raporcie ← Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu ← Logo fiskalne i numer unikatowy kasy

Dalszą część Raportu Fiskalnego Dobowego stanowi część niefiskalna, którą przedstawiono na następnym stronie niniejszej instrukcji.

# NIEFISKALNY	#	←	Informacja o części niefiskalnej raportu
KLIENCI	9	←	Ilość klientów
ARTYKUŁY	644.95	←	Wartość sprzedaży brutto
MARŻA	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych marż (narzutów)
	0.63		
RABAT	1	←	Ogólna ilość i wartość udzielonych rabatów (upustów)
	-5.35	←	
OGÓŁEM	640.23	←	Obroty brutto po uwzględnieniu rabatów i marż
GOTÓWKA	314.25	←	Ogólna wartość płatności gotówką
CZEK	218.99	←	Ogólna wartość płatności czekiem
KREDYT	106.99	←	Ogólna wartość płatności kredytowych
OGÓŁEM	640.23	←	Ogólna wartość płatności wszystkimi formami
WPŁATA	1	←	Liczba i wartość wpłat do kasy
	500.00		
WYPŁATA	1	←	Liczba i wartość wypłat z kasy
	-152.50	←	
OPAK. ZWR	1	←	Liczba i wartość ogólna kwoty ze sprzedaży opakowań zwrotnych
	0.60		
ZWR. OPAK.	1	←	Liczba i wartość kwot wydanych na skup opakowań
	-1.20	←	
RAZEM	987.13	←	Kwota ogólna (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
GOT. W SZUFLADZIE	661.15	←	Kwota ogólna w szufladzie (obroty powiększone o wpłaty i sprzedaż opakowań a pomniejszone o wypłaty i skup opakowań)
KOREKTA	6	←	Ogólna ilość i wartość korekt.
	-121.77	←	
IL. PARAGONÓW	29	←	Ilość wydanych paragonów fiskalnych
ZAPEŁNIENIE		←	Komunikat o zbliżającym się zapelnieniu pamięci fiskalnej
PAM. FISKALNEJ		←	
30 DNI		←	
#15 KAS 30 18:19		←	Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
# NIEFISKALNY	#		
12345678			

RAPORT KASJERÓW

DATECS-POLSKA			Nagłówek paragonu z numerem NIP
02-182 WARSZAWA			
UL.RUCHLIWA 17/15			Data i numer wydruku
TEL. 868-10-51			Informacja o wydruku niefiskalnym
NIP: 987-654-32-10			Tytuł raportu
17-07-01 0241			Nazwa i numer kasjera
# NIEFISKALNY #			Ilość klientów obsłużonych przez kasjera
RAPORT			Wartość sprzedaży brutto kasjera
KASJERÓW			Wartości udzielonych przez kasjera marż (narzutów) i rabatów
KASJER 10 #10			Ogólna wartość gotówki
KLIENCI 2			Ogólna wartość czeków
ARTYKU•Y 13.00			Ogólna wartość kredytu
MAR•A 0.48			Ogół wpłat zarejestrowanych przez kasjera
RABAT -0.60			Ogół wypłat zarejestrowanych przez kasjera
OGÓ•EM 12.88			Wartość sprzedanych przez kasjera opak. zw.
GOTÓWKA 9.88			Wartość skupionych przez kasjera opak. zw.
CZEK 2.00			Wartość sprzedaży po upustach i narzutach oraz po rozliczeniu opakowań zwrotnych
KREDYT 1.00			Kwota gotówki w szufladzie
OGÓ•EM 13.00			Ilość i wartość korekt wykonanych przez kasjera
WP•ATA 0.30			
WYP•ATA -1.00			
OPAK ZWR.. 2.30			
ZWR. OPAK. -0.10			
RAZEM 14.38			
GOT. W SZUFLADZIE 11.38			
KOREKTA 2			
-7.00			
KASJER 30 #30			
KLIENCI 4			
ARTYKU•Y 10.00			
OGÓ•EM 10.00			
GOTÓWKA 10.00			
OGÓ•EM 10.00			
RAZEM 10.00			
GOT. W SZUFLADZIE 10.00			
#15 KAS 30 18:19			
# NIEFISKALNY #			
12345678			

RAPORT SPRZEDAŻY ARTYKUŁÓW PLU

```

DATECS-POLSKA
02-182 WARSZAWA
UL.RUCHLIWA 17/15
TEL. 868-10-51
NIP: 987-654-32-10
25-02-02      00272
# NIEFISKALNY #
RAPORT
ARTYKUŁÓW
PLU000000 00000001
COCA-COLA      A
                252.345
                52.00
PLU000000 00000002
MAKARON MALMA B
                26
                69.00
PLU000000 00000003
PIWO 'OKOCIM' C
                23
OGÓ•EM      80.00
                201.00
#15 KAS 30 19:19
# NIEFISKALNY #
12345678

```

- ← Nagłówek paragonu z numerem NIP
- ← Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
- ← Informacja o wydruku niefiskalnym
- ← Tytuł raportu
- ← Numer kodu artykułu.
- ← Nazwa artykułu i stawka VAT
- ← Ilość sprzedana od ostatniego zerowania sprzedaży artykułów
- ← Wartość sprzedaży (brutto) artykułu PLU
- ← Dane o następnych artykułach
- ← Ogólna wartość sprzedaży artykułów PLU

RAPORT ZAPROGRAMOWANYCH ARTYKUŁÓW PLU

```

DATECS-POLSKA
02-182 WARSZAWA
UL.RUCHLIWA 17/15
TEL. 868-10-51
NIP: 987-654-32-01
25-02-02      00741
# NIEFISKALNY #
RAPORT
ZAPROGRAMOWANYCH
ARTYKUŁÓW PLU
PLU000000 00000001
COCA-COLA      A
                1      5.45
PLU000000 00000002
MAKARON MALMA
                1      3.78
PLU000000 00000003
PIWO 'OKOCIM'
                1      3.10
#15 KAS 30 19:19
# NIEFISKALNY #
12345678

```

- ← Nagłówek paragonu z numerem NIP
- ← Data oraz kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę
- ← Informacja o wydruku niefiskalnym
- ← Tytuł raportu
- ← Numer kodu. PLU
- ← Nazwa artykułu PLU oraz stawka VAT
- ← Typ ceny oraz cena jednostkowa artykułu PLU
- ← Dane o następnych artykułach

RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY ORAZ RAPORT FISKALNY OKRESOWY

Dane zawarte w raporcie fiskalnym miesięcznym odpowiadają danym drukowanym na raportach dobowych fiskalnych.

Wykonanie Raportu za dany miesiąc jest możliwe po jego zakończeniu, tzn. numer miesiąca i roku, z którego chcemy wykonać raport musi być mniejszy (niższy) niż aktualny miesiąc i rok zegara kasy.

DATECS-POLSKA					
02-182 WARSZAWA					Nagłówek paragonu wraz z numerem NIP podatnika (właściciela kasy)
UL.RUCHLIWA 17/15					
TEL. 868-10-51					
NIP: 987-654-32-10					Kolejny numer dokumentu wydrukowanego przez kasę (licznik wszystkich dokumentów wystawionych przez kasę od ostatniego zerowania RAM)
28-02-02	01141				
RAPORT					
FISKALNY					Tytuł raportu
MIESIĘCZNY					
08-01					
OD Z0324	03-08-01				Numer i data raportu początkowego
DO Z0324	03-08-01				Numer i data raportu końcowego
	16-07-01				Data zaprogramowania stawek VAT
PTU A	22%				
PTU B	7%				Aktualne stawki podatkowe (zaprogramowane w kasie).
PTU C	0%				
PTU D	3%				
G SP.ZW.PTU					
03-08-01	Z:0324				Data oraz numer raportu dobowego zapisanego w pamięci fiskalnej
SP.OP.A	12.30				
SP.OP.B	9.35				Sprzedaż netto (bez podatku) w poszczególnych stawkach podatku
SP.OP.C	20.00				
SP.OP.D	9.70				
SP.ZW.G	52.00				Podatek w poszczególnych stawkach wyliczony na podstawie obrotów netto
PTU A	2.70				Łączna suma podatku
PTU B	0.65				Łączna suma obrotu w danym dniu
PTU D	0.29				
SUMA PTU	3.64				Ilość paragonów
SUMA NAL.	106.99				
IL.PARAGONÓW	1				Ilość pozycji w raporcie
IL.POZYCJI	18				
ŁĄCZNY					Tytuł części podsumowującej raport okresowy fiskalny
RAPORT					
OKRESOWY					
OD Z0324	03-08-01				Przedział dat i numery raportów dobowych fiskalnych z okresu, za jaki został wykonany raport miesięczny
DO Z0324	03-08-01				
SP.OP.A	12.30				
SP.OP.B	9.35				Sumaryczna wartość sprzedaży netto w poszczególnych stawkach w wybranym okresie
SP.OP.C	20.00				
SP.OP.D	9.70				
SP.ZW.G	52.00				
PTU A	2.70				Sumaryczna wartość podatku w poszczególnych stawkach
PTU B	0.65				
PTU D	0.29				Łączna kwota podatku
SUMA PTU	3.64				Suma łącznych należności z raportów mieszczących się w okresie, za który wykonywany jest raport.
SUMA NAL.	106.99				Łączna ilość paragonów.
IL.PARAGONÓW	1				
PRZEKROCZONO LIMIT					Informacja o przekroczeniu 10 zerowań RAM
ZEROWAŃ RAM					
#15 KAS 30 18:19					Numer kasy, kasjer oraz godzina wykonania raportu
PL ADG 12345678					Logo fiskalne i numer unikatowy

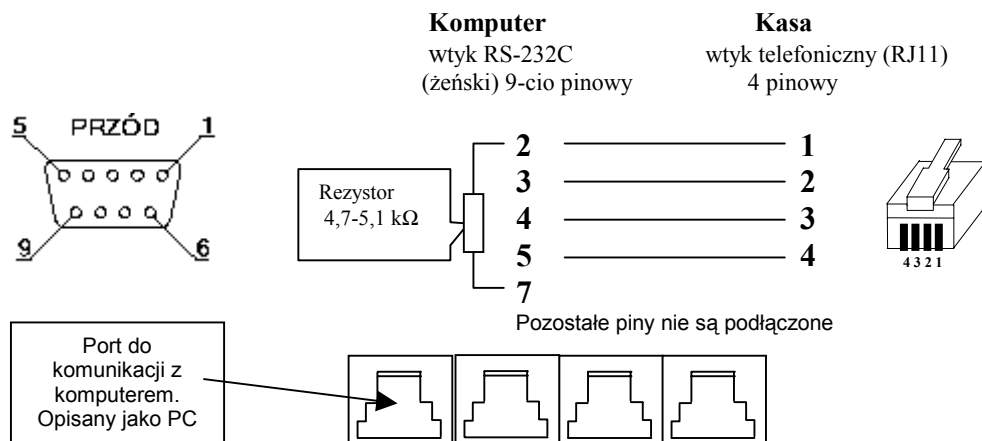
Raport okresowy wg dat lub wg numerów raportów zawiera takie same dane jak raport fiskalny miesięczny, różnią się tylko tytułem raportu.

INFORMACJE TECHNICZNE

POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM

Kasę można połączyć z komputerem przy użyciu kabla komunikacyjnego, który jest w standardowym wyposażeniu kasy. **Kasa współpracuje z komputerem OFFLine w trybie rejestracji lub w trybie „HELP MODE” po naciśnięciu klawisza 9, zaś ONLine tylko w trybie rejestracji.** Na bazie tej kasy możliwe jest tworzenie sieci kas (99 kas w sieci pracującej w trybie OFFLine i do 10 kas pracujących w trybie ONLine).

Schemat kabla komunikacyjnego kasa ↔ komputer:

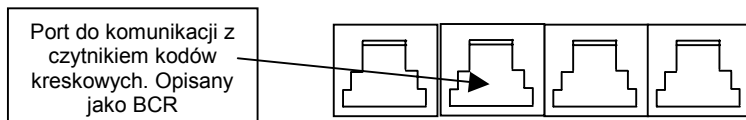


Złącze do kasy podłączamy do gniazda komunikacyjnego opisanego „PC”.

POŁĄCZENIE KASY Z CZYTNIKIEM KODÓW KRESKOWYCH

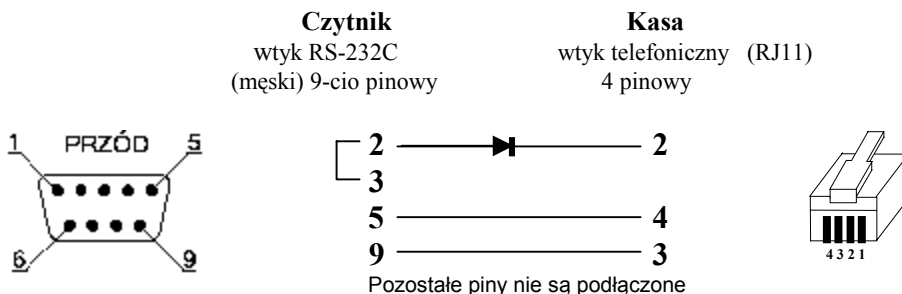
Kasa przygotowana jest do współpracy z czytnikiem kodów kreskowych. Czytnik, który będzie zasilany z kasy nie może pobierać więcej niż 190mA. Jeśli pobiera więcej prądu, musi być zasilany z własnego zasilacza.

W przypadku podłączenia do kasy czytnika Metrologic MS951, Voyager, PSC QuickScan 6000, 6000+ lub FUZZYSCAN należy użyć ustawień fabrycznych czytnika poza jednym parametrem: prędkość transmisji (z j.ang. Baud Rate) należy zaprogramować w czytniku na 4800 bps.



Aby czytnik prawidłowo komunikował się z kasą należy podłączyć wtyk do gniazda komunikacyjnego w kasie opisanego „BCR” za pomocą kabla połączeniowego o symbolu KC510, którego schemat znajduje się poniżej:

Schemat kabla łączącego czytnik z kasą:




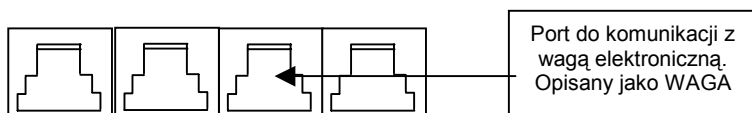
Dioda (1N4148) nie musi być zamontowana, jeśli do gniazda czytnika kodów kreskowych będzie podłączone tylko jedno urządzenie (np.: tylko czytnik). Natomiast jeśli do tego gniazda będą podłączone dodatkowo w tym samym czasie (razem) inne urządzenia (na przykład dodatkowa klawiatura bezpośrednich PLU o symbolu KC412 lub KC420 albo interfejs (KC413) standardowej klawiatury komputerowej). Wówczas dioda jest niezbędna do prawidłowej pracy urządzeń. Gotowy kabel połączeniowy o symbolu KC510 dostępny jest w firmie DATECS-POLSKA.

POŁĄCZENIE KASY Z WAGĄ ELEKTRONICZNĄ

Kasa posiada możliwość współpracy z wagą elektroniczną DATECS DT-15 lub z innymi wagami elektronicznymi, które komunikują się z kasami fiskalnymi za pomocą protokołu wagi ANGEL AP-1 – wybór protokołu w kasie umożliwia funkcja 22 (patrz programowanie ogólnych funkcji kasy – tabela strona 15). Jeżeli waga elektroniczna emuluje czytnik kodów kreskowych (waga towarów jest wysyłana w postaci specjalnego kreskowego kodu wagowego) wówczas wagę podłącza się do złącza BCR kasy i programuje odpowiednio rozpoznawanie kodów wagowych (patrz funkcja 101 – strona 17).

Podłączenie kasy z wagami elektronicznymi następuje za pośrednictwem portu opisanego jako „WAGA”.

Pobranie informacji o masie z wagi odbywa się za pomocą klawisza  na klawiaturze kasy.



1. Parametry współpracy wagi elektronicznej DATECS DT15 z kasą MP-55.

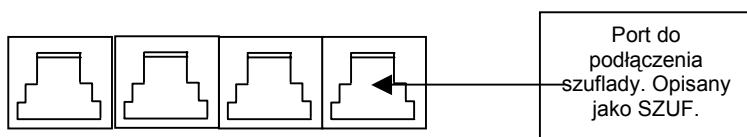
Prędkość transmisji	4800 bps
Parzystość	TAK
Bitów danych	8
Bit stop	1

2. Parametry współpracy wag elektronicznych wykorzystujących protokół wagi ANGEL AP-1 z kasą MP-55.

Prędkość transmisji	9600 bps
Parzystość	NIE
Bitów danych	8
Bit stop	1

POŁĄCZENIE KASY Z SZUFLADĄ

Kasa DATECS MP-55 posiada możliwość współpracy z szufladą poprzez złącze RJ11 (opis SZUF.), umieszczone na bocznej lewej ścianie kasy obok złącz do PC, BCR i wagi (patrz rysunek poniżej). Napięcie sterowania wynosi **12 V** a **rezystancja uzwojenia elektromagnesu szuflady powinna wynosić 20-30 Ω**. Kasa nie steruje otwieraniem szuflady, gdy jest zasilana z akumulatorów. Otwarcie szuflady następuje po naciśnięciu klawisza [GOT] po uprzednim zaprogramowaniu funkcji 23 (patrz programowanie ogólnych funkcji kasy – tabela strona 15).



SPECYFIKACJA KASY

Zasilanie	Sieciowe 220-230V, 50 Hz, 0,06 A Akumulator NiMH, 6 V o pojemności 1.5 Ah
Pobór prądu	Maksymalnie – 13 W
Drukarka	CITIZEN MLT-288, termiczna 10 linii/s, Żywotność drukarki (MTBF) 5 000 000 linii, papier 28 mm termoczuły
Warunki pracy	Temperatura - -5° – 40° C, Wilgotność - 0 – 80%
Podtrzymanie pamięci	Akumulator NiMH, Pojemność 35 mAh, Czas ładowania 24 h, Żywotność 5 lat, Czas podtrzymania 365 dni
Masy, wymiary	Waga kasy 1,9 kg Wymiary 230 x 310 x 120 (szerokość/długość/wysokość)
Wyświetlacze	LCD 9 cyfrowy dla klienta i alfanumeryczny LCD, 2x16 znaków dla obsługującego
Ilość PLU	2000, 7000 lub 12.500 (w zależności od wersji)
Stawki VAT	7 – wszystkie programowane
Kaucja	Rozlicza sprzedaż i skup opakowań zwrotnych
Kalkulator	Funkcja kalkulatora dla zliczania gotówki w szufladzie
Sprawdzanie cen	Funkcja sprawdzania (przeglądania) nazw artykułów i ich cen na wyświetlaczu kasy
Płatności	Gotówka, Czek, Kredyt
Ilość RDF	2000
Anulacje	Ostatniej oraz wybranej pozycji na paragonie
Rabat / Marża	Udzielanie rabatów oraz marż procentowych od jednej pozycji oraz od sumy paragonu, udzielanie rabatów oraz marż kwotowych od pojedynczej pozycji oraz od sumy paragonu
Porty RS-232	Trzy – współpraca z komputerem, wagą elektroniczną, czytnikiem kodów kreskowych
Raporty	Pełna gama raportów czytających i zerujących
Bufor rejestracji	126 pozycji na jednym paragonie łącznie z opakowaniami zwrotnymi
Opcje	Podłączenia szuflady, podłączenia klawiatury bezpośrednich PLU (KC412 lub KC420), podłączenia klawiatury PC poprzez interfejs KC413 do programowania kasy, podłączenia interfejsu IrDA (komunikacja podczerwona), podłączenia interfejsu sieci kas (KC1001), silikonowa nakładka na klawiaturę.